

復醫伽僧

【專題企畫】

震起兩岸情

隨順因緣，隨遇而安
往生傳記（一）



八關齋戒

長養出世善根，種植出世正因，早日進趣菩提

恭請僧醫會董事

上淨下旭法師 主法

八關齋戒，齋者齊義，即受持八戒以齊聖人之德，
八戒是：不殺生，不偷盜，不婬泆，不妄語，不飲酒，
不著華鬘香油塗身，不歌舞觀聽，不坐臥高廣大床。

受持八關齋戒可得無邊的殊勝功德，根據諸經記載，可歸納為七項：
罪障消除，遠離惡趣，福報優厚，來世尊貴，得相好身，得無上樂，所求如願。

法會日期：11月9日（農曆10月12日）（週日）

法會時間：早上8點到下午6點30分（8點報到，8點30分正式授戒）

法會地點：本會土城分會自在書苑

報名日期：即日起接受報名，限50名，額滿截止。

報名資格：正信佛教徒，身心健康者。

洽詢電話：(02) 8262-0592 · (02) 2682-9188

報名方式

1. 電話索取或至本會網站下載報名表，填寫後傳真 (02) 8262-0592 (02) 2682-9181
亦可親至土城分會或郵寄報名。

2. 分會地址：台北縣土城中央路一段300號3樓（本會土城分會自在書苑）

交通：1. 捷運板南線海山站1號出口轉中央路步行約15分鐘

2. 亞東醫院站下車轉805、812、藍16大同工廠站下車

· 為保障您的權益，報名後請務必電話確認，以正式完成報名手續。

5月12日，大陸四川省發生8級強震。地裂天迸，山河變色，死亡、失蹤、受傷人數不斷攀升。一場世紀大災難，震垮了房舍、土地；但卻將兩岸同胞的心緊密牽繫在一起，慈心、愛心、悲心，從此「川」流綿延，串起了無數的可能與因緣……。僧醫會所組成的十人醫療防疫團隊，在5月20日這個意義非凡的日子，加入紅十字會醫療團，搭機前往四川。5月23日，第二梯次的祈福慰靈團，由執行長慧明法師領隊，也到達四川，並委請四川昭覺寺於5月25日起舉行祈福超度法會。本刊特別製作專題，詳盡報導。

震災發生至今已經兩個多月，各界關注的熱度漸漸降溫，但是據聞還有許多災民住在帳篷裡。希望這個專題不僅記錄了這歷史性災難的片段，更能提醒大家，復原的工作是條漫長迢遙的路，我們的愛心與關注要能長長久久，才真的是「兩岸同胞骨肉親」的體現。

近日，在一篇文章中讀到這樣一段話，「在這無垠的宇宙，我們都知道，是慈悲，讓我們融合，而不是仇恨。是寬容，讓我們友愛，而不是分裂。是傾聽，讓我們了解，而不是指責。是正直，讓我們堅持，而不是逃避。」

本期【許法官說故事】專欄，引述《法句經》裡的故事，告訴我們：恨只會增加更多的恨，唯有友誼，相互體諒及善意才可能化解仇恨。…生命中最大的力量，不是武力刀槍，而是慈悲忍辱；真正的勇者，不是向外征服世界的人，而是一個能征服自己瞋恨心，放下煩惱執著的人。

你正為某些事煩惱不已，不知如何是好嗎？看看這篇「善意包容化解累劫仇恨」吧！祝福你，從此海闊天空，無所羈絆，成為快樂學佛人。



僧伽醫護



Buddhist Sangha Health Care Foundation

中華民國九十七年八月一日出刊

01 編輯室報告

04 懷念與感動 淨旭法師

08 往生傳記（一） 淨藏法師



【如意緣】

13 隨順因緣，隨遇而安 編輯部

16 敬邀醫師及護理人員參與健診



【專題企畫】

17 震起兩岸情——四川救災特別報導

18 災難中見真情——四川賑災行 郭振潮、陶子

30 四川賑災行事曆 陳世人

32 在災難悲苦中，看見佛法的力量 尤美玉

【許法官說故事】

41 善意包容化解累劫仇恨 許瑞助 法官



【學佛醫師札記】

44 善待病人就是菩薩行 黃焜璋醫師

48 全省僧伽健康特約醫院

【筋骨關節診療室】

50 關節疼痛系列（四）
膝關節不穩定（2） 蔡文龍 醫師

54 健康Everyday 編輯部
紅糖能緩解經痛
楊桃果茶治咳嗽
南瓜沙拉，調經補血
11點前應上床睡覺

56 功德林

63 基金會紀事

2008年8月1日出刊 1999年4月5日創刊

發行人/道海長老

董事長/果清律師

社長/會宗長老

總編輯/慧明法師

總校對/慧觀法師

戒律顧問/果清律師、本因法師、淨旭法師

佛學顧問/明光法師、淨耀法師、海濤法師

醫療顧問/黃焜璋醫師、賴明亮醫師、李懋華醫師

陳榮基醫師、宋永魁醫師、施文儀醫師

黃聰敏醫師、賴文源醫師、涂醒哲醫師

郭振潮醫檢師、張耿銘居士

法律顧問/李宜光律師、林春鏞律師、沈惠珠律師

會計顧問/陳兆伸會計師、鍾士鎮會計師

徐子涵會計師、洪雅淑會計師

建築顧問/簡裕榮建築師、朱家豐館長

長照顧問/杜敏世博士

資訊顧問/張博論教授、陳永隆工程師

放生顧問/許瑞助法官、吳全禮居士、張建仁教授

財務顧問/黃永昌經理

主編/陶蕃震

視覺設計/葉雯娟

攝影志工/梁昇富、黃榮輝

資訊志工/鄭玉鵬

讀者服務/黃靖芳

承印/欣佑彩色製版印刷

發行所/財團法人佛教僧伽醫護基金會

台北縣樹林市大安路534號6樓

電話/（02）2682-9188

傳真/（02）2682-9186

法師免付費專線 0800-555559

免費贈閱 歡迎助印

若需轉載本刊圖文 請事先書面徵求本刊同意

財團法人佛教僧伽醫護基金會

◎本會宗旨：以照顧全國僧伽健康為主要宗旨

◎本會服務項目

- 1.僧伽健康促進與健保之協助
- 2.中醫、西醫、牙醫之醫療諮詢與轉介
- 3.定期僧伽義診及後續追蹤照護
- 4.僧伽心理諮商師之培訓與諮商服務
- 5.佛法與醫療相關課程之開設
- 6.佛教醫療文化之建立與志工培訓
- 7.僧伽臨終關懷與喪葬服務
- 8.全國僧伽醫療網之建立
- 9.佛教僧伽如意安養道場之籌設
- 10.佛教僧伽醫院之籌設

◎僧伽醫護網

網址：<http://www.sangha-care.org.tw>

電子郵件信箱：sangha@ms19.hinet.net

◎僧伽醫護雙月刊

佛法與醫學及醫療資訊介紹

◎郵政劃撥帳號：19265780

合作金庫樹林分行帳號：3133871000019

◎戶名：財團法人佛教僧伽醫護基金會



民國85年的歷史性戒會。前排左起：淨旭法師、具慧法師、仁清法師、照因法師、見宏法師、體慧法師、會宗法師、道海長老、廣公和尚、文戒長老、能學長老、從慈法師、果清法師、法藏法師、泉悟法師、淨化法師、如圓法師。（淨旭法師提供）

懷念與感動

文／釋淨旭

爲法忘軀的恩師

民國七十七年，恩師上廣下化老和尚身患重病，腦部積水、全身浮腫，又坐輪椅不良於行。南普陀寺大眾師見老和尚病重至此，深恐老和尚捨報往生，乃至誠請求其慈悲

住世。老和尚看大眾師這麼誠懇請求，乃慈悲答應繼續住世。於是大眾師決議將老和尚送往台中榮總開刀治療。老和尚住院一星期後出院回南普陀寺靜養。大眾師看到老和尚開刀後神智恢復正常，欣喜萬分。比丘及比丘尼法師，因自老和

尚生重病後，就不曾再聽到老和尚講解戒法，於是請求老和尚能再次開講《四分律比丘戒》。老和尚欣然答應，一星期後再次重登法座，開講《四分律比丘戒》。

老和尚剛開完刀，身體沒有得到充分的休息和調養，以致才講了一堂課，下座之後舊病復發，一星期後再度送往台中榮總住院開刀。

民國八十五年，老和尚在如法而為期半年的三壇大戒中捨報往生，真是慈悲利生為法忘軀。

提得起，放得下的大長老

民國九十一年農曆除夕，我回屏東普濟寺準備隔日大年初一帶領大眾參加新春千佛法會，並禮請上道下海長老來主法。隔日早晨，寺眾先作早課，我請海公站中央主持早課，但是他卻對我說：「你是住持，你站中央，我負責打鈴鼓。」

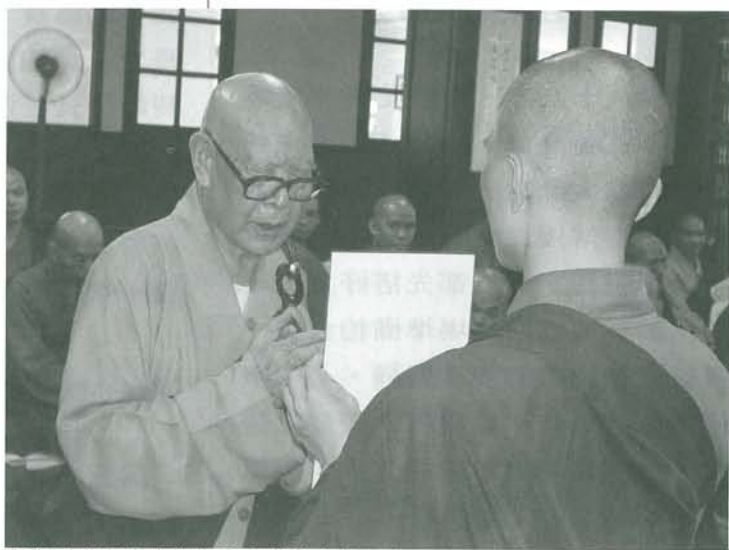
海公說完後，就走到鈴鼓的位置去

打鈴鼓。

同年農曆七月，海公擔任中區供佛齋僧大會主任委員。齋僧大會當日，法師及信徒數萬人參加海公主持的齋僧大會，僧俗四眾，皆共歡喜，對海公極為敬仰。

法會結束後數日，海公自己一個人提著行李要去香港。當時我想派一位侍者隨行，他卻堅持不必，並說身體還好，行李自己提就可以了。就這樣，海公彷彿是一個小和尚，沒有任何大長老的架子，隻身提著行李，沒有侍者隨行，一個人去了香港。

海公是佛教界的大長老，獲得僧俗四眾景仰，卻又處處顯露平凡恬



道海長老與本文作者於南普陀寺結夏時。（淨旭法師提供）



民國八十五年擔任台中南普陀寺舉辦之三壇大戒開堂大師父的會宗法師。（淨旭法師提供）

淡風範，不願麻煩人且虛懷若谷，真是提得起、放得下。

愛護弟子更甚於己的大師父

民國八十五年，南普陀寺傳授為期半年三壇大戒，上會下宗長老擔任戒會開堂大師父，我擔任引禮七師父。記得傳授二壇比丘戒時，戒會十師、引禮、戒子都先搭好九衣，然後前往戒壇前廣場準備拍合照。當時定作袈裟的要求嚴謹，必須依佛制如法製作。負責製作袈裟之居士，多次來寺請示裁縫方法，所以延誤了製作完成的時間。

戒子的三衣先製作，戒師和引禮的九衣到二壇正授當日早上才送到南普陀寺。我領到九衣後趕緊披上肩，當右手抓著袈裟扣環，準備扣上掛鉤時，卻發現我的九衣缺少了掛鉤。當時非常緊張，因為我是最小的引禮，必須先把袈裟搭好，然後帶領戒子到戒壇前面排班。內心惶恐不已的我趕緊向大師父上會下宗長老報告，大師父聽我講完話後，毫不猶豫的將自己的九衣掛鉤扯下交給我，並叫我趕緊拿去縫起來。我當時也想不出更好的辦法，很受大師父的舉動所感動，只得問大師父說：「您的袈裟怎麼辦？」大師父回答道：「綁一條繩子就可以了。」之後我心裏一直掛礙著大師父的袈裟，因為當天大師父必須招呼諸山長老，深怕大師父被糗。猶記得當時能學長老還以為大師父是搭了外國袈裟。

大師父於當日不顧個人的尊嚴，不管大眾異樣的眼光，內心無所掛礙，真是愛護弟子，更甚於己。

菩薩心醫護情

民國九十三年，僧伽醫護基金會創辦人慧明法師多次與我聯絡，希

望我到僧醫會幫忙。僧醫會發起人之一雖為恩師廣化老和尚，但起初我對僧醫會的性質和組織都不甚了解，多次受邀參加開會和義診活動後，才進一步了解其組織與運作，並由衷生起對僧醫會所有法師、醫生、護理人員、志工菩薩之敬重。

僧醫會的志工是一群發心菩薩，這群菩薩在社會上都有很高的身分地位，但來參加僧醫會的義診活動時，都放下個人的身段，一心一意為僧眾服務，並希望來參加義診的法師，都能得

到最好的醫療服務。

當我更深入了解僧醫會的組織後，對於創辦人慧明法師更為敬佩。曾聽慧明法師提起他創辦僧醫會的過程，是自己出家後生了重病，常為就醫治療所苦，因為長住戒律道場，所得微薄單金不足以支付醫療費用，自身感受到出家遇到病緣時，如果沒有得到適當醫療補助，勢必要向俗眷請求支援，病況嚴重者，還得返回俗家受家眷照顧，如無家眷，則只好隨順因緣安排。於是慧明法師發心創立「財團法人佛教僧伽醫護基金會」。

僧醫會自民國八十七年六月二十一日成立，至今已屆十年，曾為數千位法師免費健康檢查，並提供健保補助及醫療補助，無數僧眾受惠。慧明法師真是菩薩發心、功德無量。

附註：上廣下化老和尚為本會發起人

上道下海長老為本會榮譽董事長

上會下宗長老現任本會副董事長

上慧下明法師現任本會執行長



僧醫會創辦人暨現任執行長上慧下明法師。



往生傳記（一）

文／釋淨藏 圖／釋淨旭提供

如一比丘

甲、生平略傳

如一比丘誕生於民國四十年，家鄉位處在嘉義縣竹崎鄉的中海拔山上，及至入學年齡雙親便送其到市區外祖母家寄居就讀，從此就在市區一路求學，歷經小學、初中、高中等階段。服役退伍後在社會上也歷練了一、二年的工作經驗，俟因出

世緣熟，乃背著父母北赴桃園宏善寺投禮淳皓長老剃染(時在民國六十五年)，隨即到基隆海會寺道源長老創辦之能仁佛學院就讀，民國六十八年於新竹翠碧岩求受具足戒。能仁佛學院結業後，與一批同學轉來台中廣化長老創辦之南普陀佛學院繼續就讀，為該院第二屆畢業生。

乙、僧格養成

於南普陀就學期間，受到廣化老



新竹翠碧岩～民國97年攝。

和尚身、言二教的薰陶，奠定了日後以「持戒念佛」為畢生修行的方針。在一篇受訪文稿中（註一）如一比丘如是道來：「南普陀是純男眾道場，『戒律』是老和尚的理念！他強調男眾不剃度女眾，而且男女不共住。雖然我以前也有誦過戒，但是來到南普陀以後，看見老和尚的行持，印象更加深刻。所以到現在為止，我接受老和尚的理念。現在我山上的佛寶寺，就是純男眾的道場，也是『持戒念佛』的道場。」

佛寶寺是位處於嘉義竹崎鄉海拔近千公尺的一座男眾道場，十多年前由如一比丘創建開山，並帶領十多位僧眾靜修，一本持戒念佛的宗旨，為末法五濁惡世樹立了老實修道的良好典範。

丙、弘法利生

如一比丘自剃染以來，即喜好研論閱經，個人甚至還擁有三套不同版本的大藏經，尤其對《華嚴經》更愛不釋手，一生之中即恭閱了四十遍之多，往生前一年仍在虔禮《華嚴經》。

除了自修之外，在卅三僧臘的生涯之中，也赴各處道場傳授八關齋戒及講經，帶領念佛共修等等利他



如一法師在福慧寺帶領共修。

之佛教事業。計其弘化之道場分別在嘉義的有慈恩會館（尼寺）、雲林斗六的引善寺、台中的福慧寺等等僧伽藍，至於其他各處去結緣弘法的道場亦不在少數。所開講過的經論計有《淨土五經》、《心經》、《念佛圓通章》、《大乘起信論》、《涅槃經》（部分）、《華嚴經》（部分）、《金剛經》（部分）……等等。自民國七十六年至八十九年皆參與在福慧寺一年一度的佛七翻譯或者主講（主七）。早從七十八年直至九十三年九月，於此十六年當中，每月的第四星期日恆常在福慧寺擔任八關齋戒之傳授並開示佛法。

丁、提倡助念

如一比丘生前在受訪文中（註二）如是說：「我現在雖然會研究各種經教，但都不敢放棄念『阿彌陀佛』或『觀音菩薩』。這個持名念佛的法



如一法師(右三)就讀佛學院時，於佛誕日與台中地區法師托鉢遊行，所得金錢悉數用於冬令救濟。

門永遠不會放棄！永遠不會放棄！」

他自己如是堅定不移地信願持名念佛，行有餘力也常領眾替人助念；尤其更強調臨終前的助念。（參見後文顏、黃二人往生傳記，本刊將陸續刊登）種如是因得如是果，果不其然，等到如一比丘自己面臨捨報之前後，亦感得眾人紛紛聚集來替他助念。

戊、臨終前後

民國九十三年農曆年前，如一比丘發覺身體經常有不適的症狀，遂去作健檢，赫然被醫生告知肝臟已



如一法師(中)病中，南普陀佛學院院長道海長老前往探視，左為淨旭法師。

經長出五公分大小的惡性腫瘤。等拖到過完年去台大醫院作栓塞，腫瘤已經暴長到幾乎有十多公分之大了。之後陸陸續續作了五次栓塞醫

療，這樣倒也能將病情暫時控制穩住。

如是經過了四年，卻在今年（九十七年）國曆三月份時，病情再度惡化，遂又到台大醫院住院診療。由於癌細胞已擴散全身，至此只能藉注射嗎啡來止痛，無法再作任何治療，無可如何也只有轉移到院內的安寧病房準備作臨終前的心理調適。

在安寧病房的幾天，福慧寺的住眾們號召四眾弟子念佛回向給如一比丘，祈求佛力加被他臨終無有障礙！同時如一比丘的周遭身邊亦聚集了許多人二十四小時不停地替他助念。由於顧慮醫院環境不宜大張旗鼓地聚眾助念，遂在國曆四月六日辦理出院，暫搬到如一比丘胞弟台北家裡，繼續作臨終前的助念。這期間一直旁侍照顧的成妙比丘，也經常提醒如一比丘要堅定信願、保持正念，臨終一著要走得灑脫漂亮，好給佛門四眾弟子留下榜樣！當然成妙比丘的這一番提醒，正也是如一比丘平常向信眾耳提面命

的開示，如今重溫到自己的這段話，自是有如振聵發聵的一記警鐘，雖身現病苦卻也不敢稍懈地隨眾念佛，只一心等待佛來接引。

回來住的幾天，雖仍然口服嗎啡止痛，尚不至於落入昏迷，旁人一叫即可醒來。到了四月十日凌晨三點三十分左右，如一比丘突然念出了兩聲「阿彌陀佛」（在此之前已無力氣出聲說話），周遭一同助念的八個人警覺到此際可能有狀況了，只見如一比丘這時圓瞪雙眼一直注視著床尾懸掛的阿彌陀佛接引佛像，似乎若有勝境顯現一般（註三），而此同時大家注意到他的呼吸變得越來越緩慢，越來越緩慢，約莫十分鐘後雙眼一闔呼吸也跟著停止！大眾目睹此景，看他走得正念分明，也抖擻精神持續加緊助念了整整二



民國70年，星雲法師至中部演講，南普陀寺開山住持國強法師（左二），率眾前往聽講。

十四小時才替他淨身並剃除鬚髮。

不可思議地，淨身換裝時旁人發現他的身體手足都軟綿綿的（註四）並無穢物流出，倒是清爽乾淨的很，面容呈現微笑安詳之貌。

己、借鏡省思

筆者早年與如一比丘同學共住之時，他給人的觀感是一介重視戒律因果、惜福並熱心助人的老實修行僧，舉凡有益佛門之善業無不戮力奉行。自己對淨土法門不但身體力行，也廣泛地向佛門四眾弘揚開示，因此影響而得確切往生淨土的就兩例（本刊將陸續刊登）。所謂種如是因得如是果，廣結善緣，加之自己信願念佛，臨終能感得眾人助念而得正念往生，這也是其來有自，不是天上自動掉下來的啊！誠謂：「三人行必有我師焉，擇其善者而從之，其不善者而改之。」如一比丘老實修行的榜樣，正是給吾

人擇善從之的範例哪！「舜何人也？予何人也？有為者亦若是！」有志求生淨土者，當效法如一比丘的身、言二教，庶幾捨此報身已亦可逕登蓮池海會，不要讓如一比丘專美於前啊！

編按：本文作者淨藏法師民國68年追隨廣化老和尚出家，並擔任其侍者至民國77年。

註一、註二：見《廣化律師永懷集》頁232〈老和尚的身教言教〉。

註三：下文顏月英之情況亦有雷同如一比丘者，不同的是一個有旁人發問見勝境否而點頭領首；另一則是旁人不知發問耳。其實此際見到佛來接引，自是符合經典「臨終佛來接引第十九願」也，只是當事人此時專注勝境無暇道出耳！

註四：全身四肢柔軟如綿者乃「第三十三觸光柔軟願」，亦即是佛光觸身加被亡者並接引往生也！



誦戒

歡迎隨喜參加

時間：每月第二、第四週的週四 晚上7:30~9:00
誦 在家五戒、十善戒、菩薩戒

佛教僧伽醫護基金會土城分會自在書苑
地址：台北縣土城市中央路一段300號3樓
電話：02-8262-0592

隨順因緣，隨遇而安

文／編輯部

九十七年三月十七日，居住於台南市，年近九十，出家三十年的老和尚，寫信到台中市天乙街172號。信上表示經由本刊得知「僧伽如意苑」，希望能入住安養。

上會下宗長老知悉後，親自前往台南探視老和尚。得知他三十多年前憲兵上尉退伍後，民國64年於台中慈善寺受戒。多年來，一個人住在台南的一棟公寓裡，自己為之取名「妙因精舍」，「日中一食，持戒念佛」。一字一拜地拜《妙法蓮華經》三十五部，也拜過一部《華嚴經》。

老和尚持戒清淨，居士護法為他準備中餐，因不便入內，都擱在門口木架上。法師將溝通書寫的紙放在門口。諸如：禁語、禁足、備水果等。多年前跌倒後不良於行，需要靠四角助行器輔助行走，每月固定到台南醫院取藥。

五月九日，執行長慧明法師及醫護組長郭振潮等人，特地南下將老和尚接到位於台中的僧伽如意苑安養。法師血壓略高，須服藥，行動不便，動作緩慢，且有重聽，需用紙筆協助溝通。



老和尚台南的居處，門上有弘一大師「以戒為師」的題字。



老和尚隨遇而安，不願麻煩別人，連飲用的礦泉水都自己從台南帶到台中。對台中的環境和設備非常歡喜，直說很好，不需要再為他準備什麼，並且說「持戒是持我自己的，不要給別人帶來困擾」。了解台中的情形後，他說：這裡只是暫時的，後龍（安養苑）才是長久的。並且捐出一百多萬現金，籌備後龍（安養苑）之用。

由於老和尚有便秘情形，本會護理師叮囑他多喝水，多吃蔬菜水果，並增加起來行走的時間與次數。如今，便秘現象已經不復存在。

六月十七日，老和尚不慎在浴室跌倒，幸而沒有骨折，僅手肘部位擦傷破皮。

六月二十二日下午，上會下宗長老、上淨下旭法師、施文儀常務董事前往關懷。上會下宗長老除親自為老和尚雙腳按摩，並指導同在該處養病的另一位比丘，每日幫老和尚按摩雙腳，以改善其下肢血液循環不良的情形。整體看來，老和尚健康情形比剛住進來時更好。

六月二十七日，醫護組組長郭振潮、護理長謝寶燕、醫護專員蔡詠真及黃榮輝師兄一起到台中關懷法

師。法師表示一切都不錯，沒有便秘，有多喝水。護理人員告訴他，雙腳下肢水腫，是服用高血壓藥物的副作用，叮囑老和尚睡覺時將下肢抬高，當可改善。

台中市天乙街這裡，最早是由兩位居士在得知僧醫會正尋找地點籌辦安養苑，以提供老病僧伽安養之用，即向當時董事長海公提出，願意供養給僧醫會，並發心整理不用本會撥款。並向上會下宗長老允諾，提供病僧安養。又說，僧醫會在台北，大家會務繁忙，由她們邀集台中地區的志工們，負責照顧病僧及維護當地環境，請僧醫會董事及執行長們放心，專注心力於後龍籌畫中的安養苑。老和尚入住後，在台中地區四眾弟子的護持下，果能獲得良善照顧。

李懋華院長親自主持

署立基隆醫院僧伽特別門診

每週三上午 8:30

預約掛號專線：(02)24292525轉分機3394 何玉絲護理師

當日上午八時起開放現場掛號

(需要抽血或做檢查者，請於看診前一天晚上10時以後勿再進食)



Buddhist Sangha Health Care Foundation

97年度僧伽免費健檢暨中醫診療活動



第1場

時間：4月27日／農曆3月22日（週日）

地點：埔里榮民醫院

南投縣埔里鎮榮光路一號（049）2990833

第2場

時間：9月28日／農曆8月29日（週日）

地點：新竹智觀寺

新竹市明湖路309巷65號（03）5228523

掛號報到時間：上午07:30至09:00

健檢時間：上午07:30至中午12:00

報名方式：

1. 通訊報名：填妥報名表，寄至本會醫護組收
2. 傳真報名：填妥報名表，傳真至 02-26829181
3. 傳真後，敬請務必來電確認報名表資料
健診當天請攜帶報名表正本
4. 親自報名：至本會會所報名
5. 報到時間：當天早上09:00截止（請務必準時）
6. 報名日期：即日起至9月18日止

注意事項：

1. 健檢當天請攜帶健保卡及身分證、戒牒影本
2. 抽血與腹部超音波檢查，需空腹八小時以上，接受檢查
完成後將供應餐點
3. 若有任何諮詢，請電洽：02-26829188 醫護組



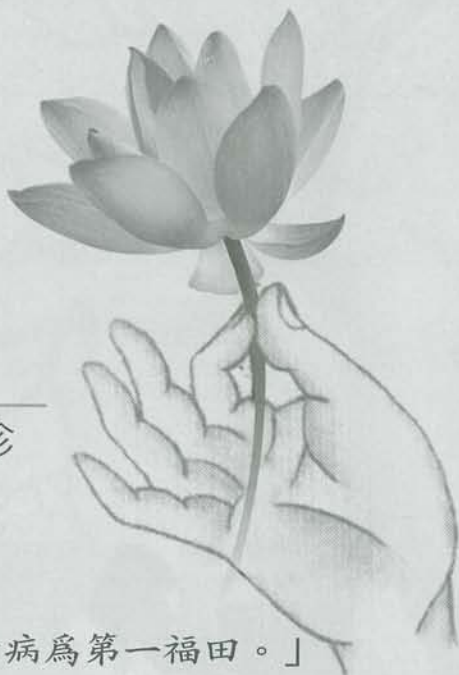
財團法人佛教僧伽醫護基金會

地址：樹林市大安路534號6F

電話：(02)2682-9188 FAX：(02)2682-9186

敬邀

醫師及護理人員參與健診



《梵網經》云：「八福田中，看病為第一福田。」

本會謹訂九月二十八日，於新竹智觀寺舉辦「全國僧伽免費健康檢查暨中西醫診療活動」，敬邀醫護專業人士加入參與。同植福田。

報名參加者請填妥回條，於八月十五日前，傳真（02-26829186）或寄回本會，謝謝您。阿彌陀佛！

請勾選參加之科別

請務必填寫執業執照號碼、專業證書號碼，以便本會向衛生署報備
本次活動報到時間上午7：00，請自行前往。

科別	家醫科	免疫風濕科	新陳代謝科	心臟內科	胸腔內科	腎臟科	骨科	復健科	泌尿外科	皮膚科	肝膽超音波	婦科超音波	眼科	牙科	耳鼻喉科	中醫	傷科	針灸	胃腸科	精神科	醫檢師	中西藥師	營養師	護理人員
	09月28日 新竹智觀寺																							

新竹智觀寺地址：新竹市明湖路309巷65號

姓 名：_____ 性別：☐ 男 ☐ 女
出生日期：_____ 身分證號碼：_____
執業場所：_____ 執業執照號碼：_____
職 稱：_____ 專業證書號碼：_____
聯絡電話：（ ）_____ 傳真：（ ）_____ 手機：_____
電子信箱：_____
通訊住址：_____

專·題·企·畫



震起兩岸情

四川救災特別報導

5月12日，大陸四川省發生8級強震。

地裂天迸，山河變色，死亡、失蹤、受傷人數不斷攀升。

這場世紀大災難，震垮了房舍、土地，

流離失所的災民已達數百萬人；

但卻將兩岸同胞的心緊密牽繫在一起，

慈心、愛心、悲心，從此「川」流綿延……

災難中見真情

四川賑災行

文／郭振潮、陶子



上會下宗長老仔細地為災民把脈看診。

雖然沒有機會參加五月二十日的第十二任總統就職大典，但卻做了最有意義的一件事，就是「當機立斷，毫不遲疑，投入救災」。這十二個字，正反映了這件事情的緊急與必須。

從五月十八日下午接到「緊急召集令」，銜命要在二十日上午出發，一天半的時間，既要聯絡醫護人

員、製作人員及物資清單給紅十字會，又要準備好賑災用的藥品，若非諸佛菩薩加持，以及各種因緣的配合，豈不真的是超級「Mission impossible」！所幸有僧醫會全體會務人員的努力，以及志工陳碧桃、陳麗容的協助，與衛生署台北醫院林水龍院長的慨然應允，比照南亞大海嘯救災時的前例，在藥品採購

上鼎力相助，終於在十九日晚間將所有藥品及衛材打包上醫療車。而上會下宗長老也連夜準備了佛光五色線，還有諾那華藏精舍送來結緣的金光明砂，都等著飛越台灣海峽，到發生八級超大地震的四川災區撫慰災民的身心。

因為所有物資都要經由旅客行李輸送帶送到機坪登機，我們在二十日一早七點，就依約抵達機場。除了華航地勤人員以及桃勤工作人員外，候機的醫療團團員們，陪同的紅十字會及本會員工，也一起幫忙搬運大批醫療物資和團員的口糧，所有救援物資，總計2.5噸，總算都及時上了飛機。我們這



超過2.5公噸的醫衛物資和口糧抵達四川。紅十字會會長陳長文也親自搬運。



甫抵四川雙流機場的醫療團員。

機直飛四川。

這真是兩岸人道救援的新契機。我們在下午兩點抵達成都雙流機場，一踏上四川的土地，就看到大陸海協會及國台辦前來接機的官員，還有醒目的歡迎我們的紅布

條，上頭寫著「災害無情人有情，兩岸同胞骨肉親」，讓我們備覺溫馨。心裡不禁想道：希望這一趟緊急醫療行動，能將台灣最好的醫藥和醫護經驗帶給災民。

在與第一批由歐晉德領隊的搜救隊短暫會晤寒暄後，團員們隨即搭上遊覽車前往德陽市，準備投入救災工作。在公安警察引導車帶領下，於下午五點到達廣漢中醫醫院。由於大陸方面全面投入，基本救助醫療在各個衛生院幾乎已處理告一個段落。經與廣漢市副市長及國台辦紅十字會的相關人員緊急會商，將醫療團安置在廣漢歐羅芭商務會館的大倉庫席地夜宿。中央電視台報導，在兩天內還會有強烈餘震，連當地居民都在空曠處搭帳篷過夜，我們能有房舍棲身而不必搭帳篷露宿，又有熱水盥洗，已經是奢侈的享受，夫復何求呢。

晚間醫療團隊分組清點藥材及救援物資，準備明日（二十一）到高駢鎮災民安置所義診所需的物品，紅十字會陳長文會長，及七十八歲高齡老當益壯的彭芳谷領隊都加入搬運的行列。

五月二十一日上午，醫療團從和興鎮出發前往高駢鎮災民點進行全



團員熟練地搭起義診所需帳篷。



團員都在廣漢歐羅芭商務會館的倉庫打地鋪。

天診治服務。沿途經金匯湖宮殿式建築物迴廊，看見許多災民在湖畔空地上搭帳篷，這是由於電視台報導將有餘震，所以居民們都不敢待在屋子裡。抵達高駢鎮災民點後，團員們依照昨晚的演練搭起帳篷，分為中西醫內診區及藥房區兩個部分。僧醫會的上會下宗長老具有中醫



上會下宗長老為連日奔波身體不適的昭覺寺寬戒法師看診，治好了他的腹瀉。



骨、外科醫師林重道向災民說明骨骼構造。



團員們聚在一起，相互鼓勵打氣。

師身分，負責中醫診療，服務於中壢天晟醫院的僧醫會醫療網骨科林重道醫師、樂生療養院迴龍院區中醫科主任徐蔚泓醫師，以及僧醫會常務董事施文儀醫師、疾病管制局戰勤中心劉宇倫醫師，一起參與義診及防疫工作。僧醫會醫護組長郭振潮及志工陳麗容、陳碧桃負責中西醫藥品調配，與市立聯合醫院和平院區的藥師合作無間，林信智及馬志宏負責救援物品及藥材之運送。每個人都發揮所長，真可說是鑽石陣容。尤其上會下宗長老親切問診及發送五色線、金光明砂結緣品，讓災民的身心都得到慰藉，當地彝族婦女對他的仁心仁術讚不絕口。《聯合報》記者引述她們的話說：「從來沒有看過這麼親切、仔細、周到的大夫。」一位來自重災區紅白鎮的老太太，對著醫師直說：「看到你們，我就好了一半了。」

醫療團的紅十字會夥伴都受過專業急救各種訓練，這次雖然是第一次與僧醫會合作，卻也都感受到佛法撫慰人心的力量不可思議，因此希望未來在心靈輔導方面能夠有擴大合作的空間。多虧了紅十字會團員的後勤補給，以及賑災救助中心



醫師們在簡易的帳篷裡為災民看診。



徐蔚泓醫師（右）到帳篷為災民看診。

的協助，使我們身在艱困的災區仍有熱騰騰麵食可以享用。廣漢體育場賑災救助中心的食堂大廚伍會平，在五月二十九日時，還在僧醫



災民排隊領佛光五色線，祈求平安。



從綿竹跋涉而來的老太太暫棲於此。



施文儀醫師在廣漢體育中心指導檢測水中的餘氯。



徐蔚弘醫師到各帳篷尋找需要救助的災民。



大食堂的志工來自企業，公司鼓勵他們到災區當志願工作者，薪資照算。



總要吃飯才有體力工作。

會網站留言，關心團員是否已經平安返回台灣，這真是「蜀台一家親」的真實例證。

徐蔚泓醫師年輕英挺，曾在四川求學多年，對巴蜀人文風情特別了解，又會四川方言，語言上沒有隔閡。他率先親自到各個帳篷區巡迴問診並發掘需要後續醫護者，施予必要救援措施，受到當地媒體寵愛。

因為倉促成軍，在準備上難免有所疏漏，只好臨時用紙板書寫「中醫」、「西醫」等就診區的標示牌，但是到下午時分，就診區及藥局的標示換成電腦列印字體，白底綠字，非常顯眼，所張貼的位置則剛好蓋住帳篷上的「中華民國」四個字，對於當地災民點之作法與用心良苦，我們只有接受。

到二十一日下午五點截止，總共醫治災民約一百一十人，另外派出醫療隊一行七人，前往鎮衛生院對收容傷員進行複診，包括各種內外科病患，並由成大醫院張財旺醫師對氣胸之女性傷員施予胸管植入術，過程順利。

二十二日我們繼續在高駢鎮進行了一天的診療服務。廣漢市人口約五十多萬，包含有二十四個鄉鎮，



中國國務院副總理回良玉感謝醫療團協助醫療防疫。



海協會副秘書長王小兵與醫療團員合照。

此區災民大部分都來自什邡及綿陽市，約安置兩百八十位災民。由於昨日（二十一）醫護人員態度親切，治療效果良好，應診災民絡繹不絕。佛光五色線更是災區人民的最愛，因為索取者眾，擔心影響會宗長老看診，郭振潮特地請施文儀及馬志宏在診間前分送五色線及金



揮揮手，揮不盡不捨與祝福。

光明砂，並藉此因緣，讓他們稱頌「阿彌陀佛」功德名號。

由於醫療團到來，及據聞下午中國國務院副總理回良玉將前來對醫療團成員的辛勞與付出表示感激。又因適逢團員之一的臺北市立聯合醫院護理長王玲玲生日，他將致贈生日蛋糕以示祝福，並對台灣民眾積極的救援表達衷心的感謝。回良玉副總理的到訪在鎮上造成轟動，因為從來不曾有如此重量級的官員來到這個小鎮。他來訪的排場與台灣總統視察的場面不相上下。說時

遲那時快，一向不擅於照相的郭振潮，不知哪來的神勇，閃電般地選取最佳角度，拍攝到副總理贈予王護理長蛋糕的歷史鏡頭。紅十字會陳世人處長，每天必將當日紀實以簡訊和視訊傳回台灣，台灣的民眾如果看到此一畫面，請記得基金會在此次也有一點點小小貢獻喔。

二十二日下午，醫療團結束在高駢鎮災民點義診服務，災民們並列在災區出口夾道歡送，我們亦是依依不捨。這麼大的災難，受災面積有三個台灣那麼大，死傷與失蹤的

人數至今無法確切統計，撫平傷痛重整家園的路漫長遙遠，我們能做的是如此微渺，只能寄上滿心的祝福，祈願三寶加被，他們能早日走出地震陰霾。

二十三日一大早，醫療團轉往廣漢市體育中心災民安置點展開醫療服務。在高駢鎮時，受限於場地，帳篷搭得較為緊密，影響了動線，長老及幾位醫師還得在帳篷外設置看診站。有了高駢的經驗，在這裡盡量拉大帳篷與帳篷之間距離，盡可能保持前後左右通風。此區屬體育場，活動空間較大，讓醫療團更有施展的空間。

當各項醫療設施安置妥善後，首先遇到一位頭部外傷的男性災民，他的太太哭訴道，丈夫頭部受到撞傷後，雖然經過縫合，現在傷口卻有化膿的現象。這裡屬於二級病院區，如果要進一步診治，必須自行到省級醫院，他們不知道如何是好。郭振潮耐心地安慰他們，並且表示一定會盡力為他診療。果然由成大張財旺醫師為其重新拆線再縫合。另外，再施予抗生素口服及藥膏，病患此時有如重生，感激不已。這是當天早上最令人動容的診

療。

林重道醫師與徐蔚泓醫師仍在高駢鎮，到帳篷探視老弱災民，為他們診療。林醫師自己備有針灸的器材，為災民施針，頗受好評。徐醫師是醫療團裡第一個主動到帳篷看診的醫師，不僅醫治災民的身體病痛，更關懷他們的心理。據他說，有一位小學老師，全家十多人都在地震中喪生，他則保護著自己班上幾十位學生，全體都平安。在帳篷裡，這位遭逢巨痛且重責在身的老師始終沉默不語，徐醫師也不多問，只是告訴他傷口雖輕還是要處理以免發炎，並耐心地幫他消毒敷藥。連著幾天，徐醫師都去看他，到第三次探視時，他終於主動開口說話。在當地採訪的中央電視台記者一直想採訪這位老師，看到徐醫師的善解、慈悲，讚嘆不已。

這一天總計診治約一百三十七位災民，並建議轉診兩位傷患。中國地大物博，此次地震全國上下總動員，企業也不落人後，發動員工到災區服務。受震垮學校的學生也主動到災區擔任志願服務者。但仍有美中不足之處，在供水水源方面，沒有經過適當的消毒，所幸醫療團裡有防疫專家施文儀醫師，提供這



徐蔚弘醫師看著災民的X光片，親切解說。



成大醫院張財旺醫師在台灣是名醫，到災區則不拘大小手術全力救傷。蹲在他右側的是四川醫學院的學生，在災區當志工。



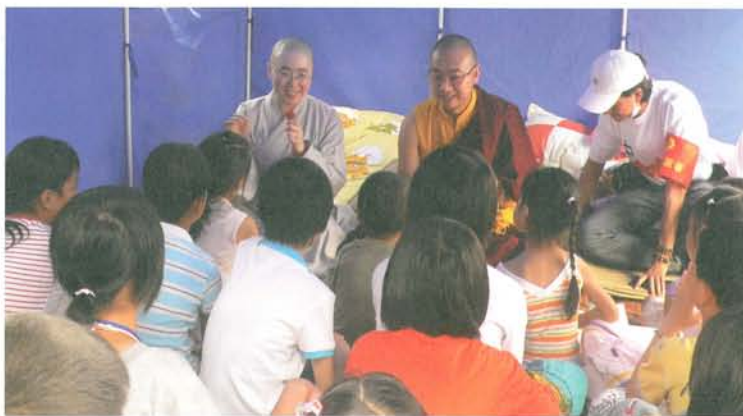
金光明砂，撫慰人心最受災民喜愛。

一方面的建議與指導。據施醫師事後說，他不但指導災區飲水檢測消毒，還受災民委託，返台後替他們尋親呢！午後，結束當日醫療工作，由國台辦及紅十字會安排大家到和興鎮企業塑膠公司，接受董事長劉女士茶點水果招待，並安排有如瀑布般的淋浴設備，讓大家滌盡數日來的疲憊。劉女士在與我們閒

聊中，提到廣漢市自古以來就是有名的孝子村，這次地震是受災最輕微的地區。這不禁讓我們想到「百善孝為先」的古訓，不知是不是這樣的美德讓人天感應，使得廣漢災情減輕，居民倖免於難。今晚大家都享受到舒暢淋浴，相信容易入眠，尤其領隊彭院長也與我們一起同甘共苦，席地而睡，甘之如飴，

令人敬佩。

五月二十四日上午，門診人數仍絡繹不絕，約九點時刻，僧醫會賑災團的第二批成員，執行長慧明法師與黃柏霖居士、邵馨慧居士、尤美玉居士，與四川昭覺寺寬戒法師前來為災區居民祈福。林重道醫師及基金會成員都到帳篷為災民們做心靈安定的巡診。



師父們為災民說故事，撫慰兼打氣。



兩岸同胞骨肉親。



礙於計畫時限，下午一點四十分醫療團結束所有門診，載著大夥的車隊緩緩駛離安置點時，與兩天前在高駢相同的場景再現。車裡車外不間斷的揮手、道別，為此次醫療活動寫下完美句點。巧合的是，這次醫療活動所累計的看診病歷，恰好是520份。

下午回到成都市之後，在飯店大廳由上會下宗長老帶領全體團員為此次地震中唯一罹難的台灣民眾王民權居士超薦回向，往生淨土。而基金會在此行除了為災區居民義診及心靈慰藉外，並委請四川第一禪林昭覺寺為此

次地震所有罹難者做七天的超薦拔度法會。而所有團員均前往圓通寶殿繞佛一圈，並蒙方丈和尚慈悲接見，素齋招待。受限於時間無法全覽此千年名刹，而日後的心靈輔導與災區重建重大工作仍有待大家繼續努力與合作。在此，且借用紅十字會精神標語與僧醫會所有護持者共勉：「有苦難的地方就有僧伽醫護基金會的參與，有僧伽醫護基金會的參與，就有希望。」祈求諸佛菩薩加被，讓眾生遠離災難。阿彌陀佛！





天王殿



僧醫會副董事長會宗長老與昭覺寺演法方丈。



昭覺寺第17代方丈清定上師舍利塔。



藏經樓



圓通寶殿大殿供奉千手千眼觀世音像。



專題企畫

震起兩岸情

四川賑災行事曆

文／陳世人



2008.05.20

順利通關，待命登機。依計畫於10:00搭乘華信航空人道包機前往成都，預計13:30抵達成都雙流機場。(05.20/09:34)

- 14:00抵達成都雙流機場，與搜救隊在機場短暫會晤後，隨即前往德陽市投入救災工作。(05.20/15:17)
- 下午6時進駐廣漢市，先行整備器材，了解當地災情及災民傷病處置狀態。預訂21日早上08:30前進高駢鎮災民點，進行傷員治療、災民身心檢查，及防疫常識宣導。(05.20/21:49)

2008.05.21

在廣漢市高駢鎮災民點進行全天診治服務，包括中西醫內、外、兒科、針灸及處方發藥，共計醫治災民110人。收置發燒災民立即進行收容隔離動線規劃，同時對災民實施防疫衛教。另派出醫療隊一行7人，前往鎮衛生院，對收容傷員50餘人進行複診，包括氣胸、膽囊炎、血尿、胰臟炎、骨折等，並由醫療團張財旺醫師，對氣胸之女性傷員施予胸腔管植入術，過程順利。預訂5月22日繼續在該點進行一天服務。(05.21/21:19)

2008.05.22

- 請帶小青龍湯5瓶、麻黃湯3、四物湯2、真武湯1、洗肝明目1、加味逍遙散4、六味地黃湯3、桃核承氣湯2過來與我(05.22/11:55會宗長老)
- 佛光五色線是災區人民所特最愛，一下子就索取一空。(05.22/12:14會宗長老)
- 我們是野戰部隊，隨著傷病災情何處急需即隨機赴感，今夜才知明日何處應。(05.22/12:55會宗長老)
- 少腹逐瘀湯二、益氣聰明湯二、柴胡桂枝湯二、黃連解毒湯二、天麻鉤藤飲三、完帶湯一、調經丸一。(05.22/17:16會宗長老)
- 在高駢鎮安置點進行第二天服務，由於醫護人員態度親切，治療效果良好，應診災民絡繹不絕，共計診治146位災民，並為44位老弱災民進行檢查，即時建議將7位慢性病及骨折病患轉送衛生院治療，同時再應鎮衛生院需求，派出3位醫師前往醫治2名骨折患者。中國國務院副總理回良玉先生下午到醫療團服務點探訪，對醫療團成員的付出與辛勞表示感激，因適逢隨團護理長王玲玲生日，特致贈生日蛋糕以示祝福，亦對台灣民眾積極的救援作為表達衷心的感謝。醫療團圓滿完成高駢的服務之後，將於明(23)日轉往廣漢市體育中心災民安置點繼續服務。(05.22)



撫慰心靈創痛 平安項鍊一搶而空

【本報記者張曉明報導】四川汶川大地震發生後，災區同胞的心靈創痛，需要時間去撫慰。在災區，我們看到許多災民在失去親友後，心靈受到極大的打擊。在這種情況下，平安項鍊的發放，不僅是物質上的援助，更是心靈上的慰藉。由於平安項鍊的數量有限，災民們紛紛前往領取，結果一搶而空。這也反映出災民們對平安的渴望，以及對未來的不確定感。



專題企畫

震起兩岸情

2008.05.23

- 今天在廣漢市射箭場，也是體育場。廣漢屬德陽市管，這裡是德陽計算機學校廣漢分校。（05.23/10:32 會宗長老）
- 一早轉往廣漢市體育中心災民安置點，開展醫療服務，並由醫生主動進入帳篷為老弱災民巡診，共計為137位災民提供診治，同時建議轉診2位傷患。
醫療團另派出分隊兩度回到高駘鎮衛生院，為前天放置胸管的傷患回診及拔管。預訂明天繼續在該點進行服務（05.23/17:52）

008.05.24

- 上午繼續在廣漢市體育中心提供診療服務，共計診治83位災民，並與廣漢市疾控中心合作，對先前發現的疑似結核病患進行隔離治療，同時建議在安置點進行必要的防疫檢控措施，及衛生教育宣導。（05.24/12:21）
- 礙於計畫時限，在完成今天上午的服務工作後，即須撤回成都待命搭機返回台灣。在體育中心與醫療團合作兩天的志願者，紛紛爭取時間與團員合影留念，並記下彼此的聯絡方式，相約日後互通音訊。下午13:40，當醫療團的車隊緩緩駛離安置點時，兩天前在高駘的相同場景再現，車裡車外不間斷的揮手、道別，互祝珍重，不覺中眼光都已泛紅，淚水併汗水齊下，為此次醫療援助活動寫下完美的句點。但是後續的心靈輔導與災區重建等重大工作，仍有待大家繼續合作與努力。（05.24/13:50）
- 醫護團成員下午一點四十分從災區進駐點撤回四川成都，下午回到成都後，接受四川省台辦委託，協助攜回此次地震中惟一罹難的台灣民眾王民權的遺物，並由團員中的會宗長老帶領全體團員為亡者超薦。紅十字會表示將在返台後指派專人將遺物送交家屬收存。（05.24/20:18）

2008.05.25

- 醫療團在廣漢市進行四天服務，為520位災民提供醫療診治後，於5月25日在成都整理此次服務剩餘之藥材、衛材等物資，分別轉贈台灣法鼓山醫療團及成都市紅十字會，以持續發揮物資效用，為災民提供服務。醫療團圓滿完成任務後，將於下午搭機經香港返回台北。（05.25/14:25）
- 搭CA427成都16:00-18:20香港轉搭CI-618機21:25-23:05到台北。
- 已於下午18:50抵達香港赤臘角機場，將轉搭華航618班機返回台灣，預訂於晚間2305到達桃園機場。（05.25/20:04）



在災難悲苦中， 看見佛法的力量

512這場驚天地、泣鬼神的超大地震，
不僅把人們的「善心、良心、愛心」都搖醒了，
更將海峽兩岸同胞的心更緊密的牽繫在一起，
讓善因緣從此「川」流不息……

文／尤美玉

那是一縷縷不捨的悲心，因一場突如其來的大地震，於台灣與四川之間汨汨地流動，串起了無數的可能與因緣……

緣起昭覺寺

四川與佛教淵源極深，早在兩千多年前的東漢時代已傳入；隋唐時代，四川佛教更為興盛，有不少

受佛教影響的畫家來到成都作畫，留下了大量的石窟遺蹟；現今，成都更是最大的佛教文物集散地，當地許多佛寺歷史悠久。

或許是與佛教二千年來的殊勝機緣，四川八級的大地震，雖重創了自古為人傳頌的「天府之國」，多少



慧明法師為收容中心小朋友戴佛珠，後面站立者為劉宇軒、徐曉鳳。

家庭瞬間天人永隔，卻也引發台灣佛教界前所未有的關注，紛紛以慈善、人道救援，以及結合大陸佛教團體舉辦祈福超度法會等名義前往，這真可說是兩岸佛教史上的第一次。

僧伽醫護基金會自然也不置身事

外，在五月二十日派出十人的醫療團加入紅十字會醫療團前往四川後，執行長慧明法師與會務推廣主委黃柏霖，以及志工邵馨慧、尤美玉等四人，也於五月二十三日前往四川成都，要在素有「第一禪林」的昭覺寺舉辦七天的祈福超度法會，為在地震中受災的民眾盡一份心力，期望生者心安，亡者靈安。

昭覺寺為顯密雙修的十方叢林，建於唐貞觀年間，迄今超過一千三百年歷史，最盛時期常住僧有五百餘單，現今則為一百五十餘單。長期以來，藏僧至四川，也大都住在昭覺寺。

宋朝住持圓悟克勤禪師，確立了昭覺寺臨濟宗祖庭的地位，日本與東南亞一帶許多禪宗流派也都視昭覺寺為祖庭，而圓悟禪師著作《禪茶一味》傳入日本後，至今依然為日本茶道奉為至寶。

昭覺寺有不少傳奇，最為後人難解之玄機與流傳的，便是清道魁禪師留下的遺偈：「樹包碑、椰瓢飛、柱頭落地祖師歸」，與後來的昭覺寺三典故相應和，成為奇談。

昭覺寺是大陸重點佛教活動場所，往來寺間的信眾、民眾絡繹不絕。此次地震，昭覺寺也主動為災



第二梯次賑災團員拜會昭覺寺方丈和尚，慧明法師向演法方丈介紹基金會。



民舉辦祈福法會，可見山門、寺內、大雄寶殿前掛了不少布條宣導。

由於事前已溝通過，慧明法師一



紅十字會醫療團團員參訪昭覺寺，大雄寶殿內正做超度法會，會宗長老引領大家禮佛。

行人抵達昭覺寺後，立即與方丈住持演法和尚的侍者——寬戒法師，就法會細節再做確定；隨後演法方丈也現身表示歡迎，為災民盡力，是佛教界應做的事。慧明法師也向方丈介紹基金會。

四川道場受災情況

五月二十四日一大早，成都天空還灰濛濛的，慧明法師等人便與昭覺寺寬戒法師前往德陽計算機學校廣漢分校災民收容中心，與紅十字會醫療團會合。此團成



四川地震，昭覺寺即刻舉辦祈福平安法會。



員由數個單位組成，除了僧醫會外，就是中華民國紅十字會及台北市立聯合醫院及成大醫院。

途中，寬戒法師表示，他們昨晚將僧伽醫護基金會的簡介，以及《僧伽醫護》雜誌全詳細看過了，住



施文儀醫師教災區小朋友洗手五步驟，希望大家養成良好衛生習慣。



可愛的小朋友，小小年紀即種下佛因子。

持演法和尚對僧醫會的理念深表贊同與興趣，因為大陸未有以服務出家眾為宗旨的團體出現，希望未來也能在大陸推動。

事實上，在地震後，昭覺寺幾乎天天派人進入災區與佛教道場關懷；然而，相較於台灣佛教慈善事業的蓬勃發展與社會動員力量，寬戒法師不諱言地說，大陸佛教界遠遠不及。

天災無情，有不少道場在地震中倒塌或毀損，「綿竹漢旺鎮的吉祥寺全毀，寺裡五位法師與三位居士



災民相互擁抱打氣。

全往生；位於吉祥寺更高地形位置的雲悟寺、能海法師的閉關道場，只剩主體建築，裡面的法師身受重傷，居士往生；位於吉祥寺下方的祥符寺，建築受損，幸運的是人員都平安……」寬戒法師敘述昭覺寺關懷的寺院情形，還有一位淨人（比丘的隨從）因脊椎被壓斷，痛苦不堪，用瓦片想自行了斷，最後獲救；另有一位受重傷的法師，也被轉到昭覺寺靜養。

當然，也有不可思議的奇蹟發生——從昭覺寺出去的覺慧法師，住在山區的常樂寺，提倡實修，地震當天，帶領五十八位居士念佛，地震當下也未停止，結果建築物全毀，卻僅僅一位居士手受到輕傷，令大家嘖嘖稱奇。究竟是佛法無邊，還是福報大？可就見仁見智了，但總是一件值得欣慰之事。

寬戒法師提及，目前大陸佛教有「三多」現象，那就是「中老年人多、主婦多、教育程度低者多。」基於長期的限制，法師們弘法較為保守、被動，傾向概念式、形而上的說法，佛法並未普及在一般民眾的生活中。

還有一個現象，那就是台灣「淨空法師現象」。在大陸佛教界或信眾



淨空法師信徒於昭覺寺誦經。

中，只要提及淨空法師，幾乎無人不知曉，因為許多信眾都是聽他的「錄音帶」而認識佛法的，其淨土思想就這樣在大陸傳布開來……

要說阿彌陀佛哦！

抵達廣漢分校後，但見紅十字會醫療團團員忙碌的身影，操場上則是一排排藍色帳篷，那是數百位災民暫時棲身的處所。雖然災民多半沒有明顯的外傷，但心裡的陰影揮之不去，不少人晚上依然無法安睡，災後症候群明顯存在。

現場有許多大陸志願工作者，其中不乏大學生、中學生。就在我們搬出從台灣攜帶而來的五色線、金



在克難不失莊嚴的情況下，由慧明法師主持皈依儀式，一旁的黃柏霖師兄念誦皈依儀軌，劉宇軒、徐曉鳳、甘杉嫻，虔誠跟著念誦。



這位災民至今仍然睡不好，看到法師不禁悲從中來。

光明砂、佛珠等佛教文物時，不少災民即刻前來索取。他們認為，戴上，心中就會感到踏實、安心。

這時有兩位初二生，一男一女，主動幫忙拿箱子，一路跟隨慧明法

師與寬戒法師發結緣品給災民。男孩劉宇軒看著愈來愈多的人，還當起了糾察隊，對著災民說：「請排隊哦！要合掌，要說阿彌陀佛哦！」小小年紀便懂得一些佛法禮儀，不禁令人刮目相看。原來宇軒的奶奶是佛教徒，自小耳濡目染，才訓練出這番氣象；女孩徐曉鳳的鄰居大都是佛教徒，因此她對佛教也不陌生，她說：「一方有難，八方支援，大家都是一家人。」

無論小孩、年輕人、中年人，甚至老人家，看著這些大陸災民一一合掌、稱念阿彌陀佛，接受五色

線、佛珠的景像，可能會覺得時空錯置吧？這真的是在宗教限制嚴格的大陸嗎？其實，中國民間信仰很強，尤其近幾年來，對宗教接受度已漸漸提高了。

也有許多志願工作者紛紛前來，希望得到法師的加持，其中有一位叫陳啓林的女子，上前抱住慧明法師，便不由自主地哭了起來，好似看到許久未見的親人般；慧明法師也拍拍她的背，安撫她的情緒。事後，問這位女子為何哭泣？她直說，她也不知為什麼，就是想哭。

由於聽到慧明法師說了「皈依三寶」，劉宇軒、徐曉鳳直問什麼是皈依？他們想要皈依可不可以？皈依後要不要吃素？結果又來了同學甘杉珊，以及災民萬元眾、羅代明，也都想皈依。

幾經考量後，最後在慧明法師的說明下，加上黃柏霖主委非常熟稔皈依程序，現場當起司儀，一一念誦，在簡單莊嚴的氣氛下，完成了五人的皈依儀式，並一一取法號，為淨字輩。慧明法師期許、勉勵他們：而今而後，要謹記佛弟子的本



黃柏霖對災區小朋友讚揚大陸政府的救災效率，右側即收容中心領導。



分，做利益眾生之事。

在災難因緣巧合中，種下的佛子，或許將來的某天，將會是引領眾生的覺悟者吧！

當小朋友遇見佛法

帳篷內，坐滿了災民，以小孩居多，地震帶來的驚

恐陰影還在他們心裡隱隱作祟。

慧明法師為他們灑淨，寬戒法師念著密教咒語為災民加持、祝福。

他們雙手合十，許多人手上戴著剛剛拿到的五色線、佛珠等，靜靜地聆聽法師的佛法開示：希望他們能多專心念佛，讓心靜下來，這樣晚上就可以睡好覺了。

沒多久，驚動了收容中心領導前來「關心」所謂的「宗教活動」，站在官方立場，宗教至今還是特別敏感的！

此時，黃柏霖警官趕緊緩頰，對災民說：「我們是台灣來的，但是我們也看到了你們政府對災民做了許多事，效率很好，相信也會把你



帳篷內，大家雙手合十聆聽法師的叮嚀開示。

們照顧好，大家要感謝政府。還有，地震來了，不是要大家只念佛卻不動，也要趕緊逃離危險之地……」聽完之後，大陸領導點頭稱許，便自行走開了。

對於災區與收容中心的衛生情況，跟隨紅十字會醫療團的基金會常務董事、疾病管制局副局長施文儀基於職務敏銳度，總會特別關注，這時他也趁機教大家「洗手」五步驟——溼、搓、沖、捧、擦，以保衛生，細菌、疾病就不會上身哦！小朋友們也跟著做起動作來。

經過這一場佛法、官方說法、衛生教育的洗禮下，相信小朋友們也增加了不少見識。

天災人禍皆起於人心

五月二十五日回台前，紅十字會四川震災醫療團與慧明法師等近四十位成員，前往昭覺寺參訪。參訪後，演法方丈會見會宗長老與團員，並談及日後僧醫會與昭覺寺的可能合作交流，而對於地震災民或可設醫療站，或災後心理輔導等。

由於一切的合作決定，都需經宗教局批准，或許還有許多地方尚待因緣具足。然而，因緣的種子一旦種下，「一生無量」，總有落地生長的機緣……

中午時分，慧明法師等四人由昭覺寺普慧法師開車送至機場。由於自地震以來，普慧法師常常到災區，感受也特別深刻。他分享至綿竹時，遇到兩位災民搭車，災民看到法師們便表示，「之前我們居住的村落中，有許多人厭惡佛法，有法師前去弘法，都遭到反對，甚至有人砸毀佛像，不信因果，造諸惡業，這些人在此次地震中全罹難了。好像是冥冥之中都安排好的。」

一個佛教團體，一百五十位左右，於地震當天舉辦放生活動，經過四川陣縣時，渾然不知發生了地



四川昭覺寺和宗教局感謝僧醫會醫療團捐贈災區30萬醫療物資。

震；還有一個佛教團體，十多年來，中午都舉辦共修會，地震當下於回程路中，也沒有感覺到地震。

這就是佛法說的「共業當中有別業」。普慧法師表示，此次地震，把大陸人的「善心、良心、愛心」都搖醒了，他更呼籲學佛的年輕人，要到災區學習，親自感受。

四川地震的起因，眾說紛紜，有人認為是天災，有人認為是人禍，更有人認為是因緣果報。無論是什麼，就佛法觀點，其實天災人禍皆起於人心，想要消弭災難，也應從人心開始，才是治本之道。



善意包容 化解累劫仇恨

文／許瑞助（台北高等行政法院法官）

生命中最大的力量，不是武力刀槍，
而是慈悲忍辱。



俗話說：「不是冤家不聚頭。」說明了世間的恩愛與怨恨之間，彼此糾纏不清、曖昧模糊。這一生和我們相聚的人，彼此之間做親家也好，做冤家也罷，都是有恩有怨；分析之，不外乎報恩、報怨、討債、還債等因緣；大體而言，通常是結怨的較多，結恩的較少，以致「冤親債主」經常是眾生生命流轉中，形影不離的伙伴。因此，如何化解仇恨對立，解怨釋結，實在是生命中非常重要的課題。

世間的怨恨無法止息怨恨，唯有慈悲可以止息怨恨，這是永恆不易的道理…。

從前有位佛教信徒的太太不能生育，她害怕因此受到丈夫和婆婆的歧視，就親自為丈夫安排納妾，以延續夫家子嗣。但前後兩次，當她知道妾懷孕時，竟莫名地心生嫉妒，遂在飯中摻藥而使妾兩次都流產。妾第三次有喜時，就刻意隱瞞她，但她後來還是知道妾又懷孕了，並且如法炮製，再次下藥，妾因此流產，並且因而喪生。彌留之際，妾發誓要報復她和她未來的兒女，兩人之間累世的仇恨從此展開。

後來，這對結怨的妻妾，曾經投

胎轉世成母雞與貓、牝鹿與母豹。今生，一個投胎轉世成舍衛城一位貴族的女兒，另一位則轉世為食人妖怪。有一天，食人妖怪拚命追趕貴族女兒和她的嬰孩，想要把嬰兒吃掉；當貴族女兒知道佛陀正在祇樹給孤獨園說法時，她就逃到佛陀的身邊，並且把自己的嬰孩放在佛陀的腳下，接受佛陀的保護。食人妖怪則被擋在外面，無法進入。後來食人妖怪也被傳喚進去，佛陀向她們兩人勸誡，說她們兩人的前世是彼此仇恨的妻妾，因為互相懷恨，以致往後的幾世裡，不斷地迫害對方的子女。佛陀告誡她們，恨只會增加更多的恨，唯有友誼，相互體諒及善意才可能化解仇恨。聽完佛陀慈悲的開示後，她們明白自己的錯誤，就在佛陀的勸誡下，盡釋前嫌。佛陀接著要貴族的女兒把小男嬰交給食人妖怪，但她擔心男嬰的安全，而遲疑了一會兒，最後出於對佛陀的虔誠和信心，她聽話地把男嬰交給食人妖怪。食人妖怪接過男嬰後熱切的愛撫和親吻嬰孩，就像對待自己的孩子一般。一會兒，又把男嬰還給貴族的女兒。

從此以後，雙方盡釋前嫌，同時善待對方。（引述自《法句經/故事集》，法句經是原始佛教經典，不論



南傳或北傳系統的佛教，皆保留其寶貴的文獻譯典。）

佛陀（福慧圓滿的覺悟者）累劫的修持，均是以慈悲化解仇恨的實踐者。我們可以從《金剛經》記載的一段故事得到印證。故事裡提到佛教裡很著名的一個公案……

釋迦牟尼佛在過去生中，有一生做「忍辱仙人」，專修忍辱行——忍人所不能忍的修行。忍辱仙人因為去除了四相——無我相、無人相、無眾生相、無壽者相，而成就忍辱行。有一天，當時的國王歌利王帶著侍衛和妃子上山打獵，打獵時，妃子們到處去玩，看到長髮長鬚又邋邋遢遢的忍辱仙人，一時好奇，就跟忍辱仙人聊起天來，並請教了許多問題。歌利王打完獵後，找到

妃子時，看到她們竟跟忍辱仙人談得興高采烈，心中頓時生起熊熊妒火。

歌利王怒問忍辱仙人為何調戲他的妃子，忍辱仙人說沒有，只是在談論佛法。「你在山洞裡做什麼的？」忍辱仙人答說是在山洞裡修忍辱行。盛怒的歌利王說：「我不相信！把你的手割一隻下來，看你能忍不能忍？」說罷，寶劍一抽，就真的剝下一手，問：「看你還能忍嗎？」忍辱仙人答：「能忍。」歌利王接著又是一劍，將另外一隻手也剝下，再問：「還忍不忍？」忍辱仙人說：「能忍。」歌利王又氣又惱，就把忍辱仙人兩隻腳也統統剝下來了！可是忍辱仙人仍是說：「能忍。」忍辱仙人說：「你剝我四肢，我若有絲毫瞋恨心生起，這二手二足就不能恢復；如果是真忍而沒有瞋恨心，這四肢就能立刻再長出來。」說完這話，手腳立刻恢復如昔，歌利王看了惱羞成怒，就以寶劍將忍辱仙人亂斬一頓。此時，護法的天龍八部全被激怒了，又是颳大風下大雨、又是下冰雹得打歌利王。歌利王一見此景，知道傷害了一位聖者，心生大懺悔，遂跪在忍辱仙人前，經歌利王這一真心懺悔，護法的天龍八部

息怒了，也停止了對歌利王的懲罰。此時，忍辱仙人說：「歌利王！你雖然剝去我四肢，可是我不瞋恨你，不但不瞋恨你，等我成佛時，第一個就先度你。」

當時的忍辱仙人，就是釋迦牟尼佛的前世，而歌利王就是憍陳如。因為這個因緣，釋迦牟尼佛成佛之後，信守過去生的誓言先到鹿野苑去，履行自己往昔所發的願力，先度憍陳如——早先出王宮跟隨悉達多太子（釋迦牟尼佛）出家的五比丘之一。

生命中最大的力量，不是武力刀槍，而是慈悲忍辱；真正的勇者，不是向外征服世界的人，而是一個能征服自己瞋恨心，放下煩惱執著的人。西方有句諺語說：「當你怨恨一個人的時候，你就成了他的奴隸。」原諒，不只是寬容了對方，更是放過自己，放過自己從瞋恨心中解脫出來。否則，怨怨相報，無有了期。

我們當謹記實踐佛陀的教法一怨恨無法止息怨恨，唯有慈悲可以止息怨恨。所以，在面對任何人、事狀況時，心中只有包容，沒有敵人，只有慈悲，沒有怨恨，內心平安寧靜，就能達到自安而安人的目的。



善待病人就是菩薩行

醫護人員若能深入經藏，
了解佛法「內修四無量心，精通五明，
外行四攝法」以善待病人，
則將是名副其實的菩薩行。

文/黃焜璋（衛生署醫管會執行長）

醫學代表著科學是事上的學問，佛法代表著哲學是理上的學問，這兩者似乎是不相干的事，因此醫師學佛常會換來別人驚嘆的眼神。有人問我，看盡生老病死、悲歡離合都如如不動，甚至有點冷漠的醫護人員怎麼會來學佛呢？我告訴他醫護人員執行工作時，如如不動是因專心地治病而非沒有感覺，對於一個天天接觸生老病死問題的醫生而言，我學佛的動機之一是想能多了解一些佛法來幫助、利益我的病人。我的老師惟覺老和尚常對我說「救人一命是第一福田，做好醫院的工作就是菩薩行」。學佛日久，我發現師父的話是不無道理的，尤其是能了解佛法而善用它做好醫院的工作則是真正菩薩行。



菩薩行就是自利利他

什麼是菩薩？什麼是菩薩行呢？菩薩就是梵文菩提薩埵之簡稱，菩提有覺、智、道之意，薩埵則是有情眾生，所以菩薩又翻譯為覺有情，也就是上求佛果，下化眾生的修行者。在經典上菩薩還有許多其他的稱呼，如開士、始士、大士、高士、上人、無上、大師、大自在、法王子、佛子等。菩薩行就是

自利利他「自覺覺他」，以幫助別人的過程來圓滿自己的修行。

佛教徒心目中的菩薩要具備「悲、智、願、行」等四種性德，並且以四大菩薩為學習的對象。像觀世音菩薩代表「大悲」，因他發願只要世人有災難誠心稱頌他的名號，他會立刻尋聲救苦解除對方的災難。而悲常是慈悲的簡略，

根據《涅槃經》的記載，慈是拔除別人的痛苦，悲是給人快樂，最高的慈悲就是「無緣大慈，同體大悲」。「無緣大慈」就是對跟我們沒有什麼緣分的人，譬如家人、親友、同事、同學等關係以外的人，都能給予拔苦。「同體大悲」即是對世界上的人、物都能視為一共同生命體而給予快樂。慈悲心是一切修行者的根本，經云：「菩薩因大悲心而發菩提心，因菩提心而成正覺。」

菩薩具足慈悲心還修喜捨二心

菩薩除了具足慈悲心以外，還修喜



捨二心，並擴大為「四無量心」，即「慈無量心、悲無量心、喜無量心、捨無量心」。「喜無量心」即是讓眾生能心生無量歡喜，還有自己見人離苦得樂、有成就、發心行善，不僅不嫉妒還要心生歡喜給予讚嘆。「捨無量心」即是能內捨種種心，外捨種種境，能做到上述慈、悲、喜之三心仍能捨之而不執著，也就是懂得無相布施等三輪體空之道理。而出家修行把身心都布施出來，準備道業成就後入世度眾，也是一種大捨。修「四無量心」即是經常思惟把這慈、悲、喜、捨的四心擴大至過去、現在、未來的六道眾生，將心量擴大到無量無邊，由於這四

心普緣（接引）無量眾生，引生無量之福，故名無量心。

菩薩要具備的第二個性德就是學習大乘菩薩中智慧第一的文殊菩薩的「大智」。菩薩的「大智」是懂得佛法的因果、事理、心性、四聖諦、十二因緣、中道實相（第一義諦）等的出世間智慧，並且精通「五明」。「五明」即是菩薩度眾所需學的五種學術，即要精通聲明（語言學）以利說法，醫方明（醫藥學）以醫治他人的身體，工巧明（工藝學）有各項的技藝以做事，因明（論理學即邏輯學）可推理以探討事情之起因，內明（明白形而上之學，即佛所說之五乘因果妙理）懂得宗教學以安撫眾生的心。菩薩具足悲智仍要有願行的修持，因有願才能使自己的努力有了方向。像代表「大願」的地藏王菩薩所發的願為「地獄不空，誓不成佛，眾生度盡，方證菩提」，而受菩薩戒的人發的四弘誓願，即為「眾生無邊誓願度，煩惱無盡誓願斷，法門無量誓願學，佛道無上誓願成」。至於「大行」則以大乘菩薩中最腳踏實地努力修行的普賢菩薩為學習對象，其十大願行常為佛教徒修行所遵行。

醫院是修行最好的道場

菩薩有了「悲智願行」的修持，可以同時行四攝法度眾，四攝法即是「布施、愛語、利行、同事」。布施攝是對於錢財心重的人用財施；對於求知心重的人用法施，使雙方情誼逐漸深厚而達到度化對方的目的；愛語攝是隨著眾生的根性，以溫和慈愛的言語相對，令其生歡喜心，感到我和藹可親而與我接近以達到度化對方的目的；利行攝是修菩薩道者以身口意諸行皆有利於人，以損己利人的行為感化眾生，共修佛道，以達到度人的目的；同事攝是修菩薩道者要深入社會各階層中與各行業的人相接近，放下身段做其朋友與其同事，在契機契緣的情況下而度化之。以上四種方法都是先使眾生親近我，然後方能聽我教導，修行佛道，為菩薩行方便圓融之處。

了解了上述菩薩所需具備的「悲智願行」及所修的「四無量心」、「五明」、「四攝法」後，我發覺醫院的醫護同仁不也是在同樣的方位上努力嗎？像醫護人員都宣誓發願要盡一切力量去幫病人，解除其身心的痛苦，這是一種「大願」；而且

對無緣的大眾都能一律平等給予「拔苦與樂」也是「大悲」；深諳醫理善巧方便讓病患早日康復免於恐懼也是「大智」；無怨無悔布施自己的身體時間用心地照顧病人，也是「大行」。而且醫護人員受高等教育

也具「五明」的基礎及行「四攝法」的智慧，若能多用點心深入經藏了解佛法，「內修四無量心，精通五明，外行四攝法」以善待病人，則將是名副其實的菩薩行，而醫院也將是修行的最好道場。



恭請法師參與勝會

中元超薦祈安法會在醫院

感恩眾多醫護志工長期護持本會，農曆七月本會副董事長會宗長老主法的中元超薦祈安法會，將為各醫院全院區灑淨，並為所有員工及病患親眷消災祈福，為往生者超薦。

歡迎法師踴躍結緣參與
當日供養和合同均

主法和尚：僧伽醫護基金會副董事長上會下宗長老
場次：

第一場 97年8月8日（農曆7月8日）下午1:30衛生署台北醫院

第二場 97年8月11日（農曆7月11日）下午1:30市醫和平院區

第三場 97年8月13日（農曆7月13日）下午1:30衛生署基隆醫院

第四場 97年8月20日（農曆7月20日）下午1:30台中榮民總醫院

主辦單位：衛生署台北醫院、市醫和平院區
衛生署基隆醫院、台中榮民總醫院
協辦單位：佛教僧伽醫護基金會、蓮邦生命禮儀社
瀚邦文教基金會

佛教僧伽醫護基金會

洽詢電話：02-26829188 傳真：02-26829186
台北縣樹林市大安路534號6樓

全省僧伽健康特約醫院

北部地區

1. 行政院衛生署基隆醫院

地址：基隆市信義區信二路268號
電話：(02)2425-1215 聯絡窗口/何玉絲護理師 分機：3394
優惠項目：門診、急診免掛號費/病房差額8折/自費健檢9折
自費檢查、檢驗、醫療處置9折

2. 行政院衛生署台北醫院

地址：台北縣新莊市思源路127號
電話：(02)2276-5566 聯絡窗口/社服部 盧彥孜 分機：1105
優惠項目：門診、急診免掛號費/免部分負擔/病房差額9折/自費健檢9折
自費檢查、檢驗、醫療處置9折

3. 行政院衛生署苗栗醫院

地址：苗栗市為公路747號
電話：(037)261-920 聯絡窗口/社服部 顏桂英主任 分機：2156
優惠項目：門診、急診免掛號費/病房差額8折/自費健檢8折
自費檢查、檢驗、醫療處置9折

4. 苗栗財團法人為恭紀念醫院

地址：苗栗縣頭份鎮信義路128號
電話：(037) 676-811 聯絡窗口/林冬蘭 分機：-8880-
優惠項目：門診、急診減免掛號費50元、病房費差額九折優惠，自費健檢、檢查、檢驗、醫療處置費九折優惠，自費購買中藥材九折優惠

中部地區

1. 中國醫藥大學附設醫院

地址：台中市北區育德路2號
電話：(04)2205-2121 轉診服務人員 分機：3140
優惠項目：門診、急診掛號費8折/病房差額9折/自費健檢9折
自費檢查、檢驗、醫療處置9折

2. 澄清綜合醫院

地址：台中市中區平等街139號
電話：(04)2225-5147 游淑婷
優惠項目：門診、急診免掛號費
病房費差額：平等院區九折優惠、中港院區九五折優惠

南部地區

3. 新菩提醫院

地址：台中縣大里市中興路2段621號
電話：(04)24829966 聯絡窗口/陳靜怡 分機：337
優惠項目：門診、急診免掛號費/病房費差額八折優惠/自費健檢、
檢查、檢驗、醫療處置費八折優惠

1. 行政院衛生署旗山醫院

地址：高雄縣旗山鎮大德里中學路60號
電話：(07)661-3811 聯絡窗口/社服室 陳重吟主任 分機：1115或2112
優惠項目：自費套裝健檢9折

2. 屏東民衆醫院

地址：屏東市忠孝路120-1號
電話：(08)732-5455 聯絡窗口/趙先生 分機：133
優惠項目：門診、急診免掛號費/病房差額優免/自費健檢8折
自費檢查、檢驗、醫療處置8折

東部地區

1. 台東榮民醫院

地址：台東市更生路1000號
電話：(089)222-995 聯絡窗口/賈憶萍小姐 分機：1122
優惠項目：病房差額7折/自費檢查、檢驗、醫療處置7折

- ◎ 看診時請帶健保卡(有僧伽醫護手冊者請一併帶去)
- ◎ 住院部分之優惠不包含伙食費、電話費
- ◎ 所有免部分負擔之款項由該院社福部募款，由社會善心人士供養
- ◎ 若該院社服部募款不足，而法師在就診或住院之醫療費用上有困難時，可向本基金會申請供養



財團法人佛教僧伽醫護基金會

電話 (02) 2682-9188 傳真 (02) 2682-9181

地址 台北縣樹林市大安路534號6樓



膝關節疼痛系列(四)

膝關節不穩定(2)

文／蔡文龍醫師（蔡文龍診所院長）

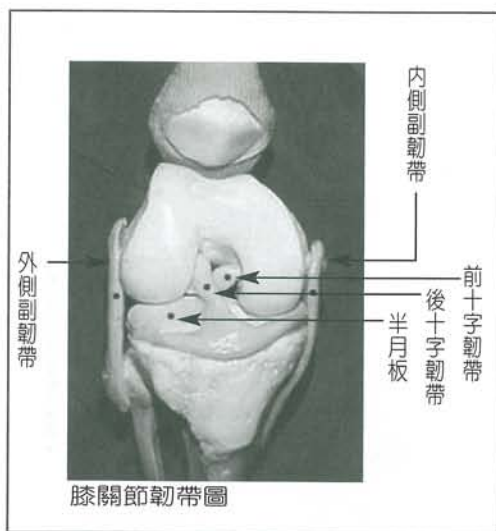
膝關節疼痛的原因當然很多，其中之一就是上期專欄中已經談過的膝關節不穩定。由於這其中又區分很多種，本期再接下來細說分明。

膝關節由二套韌帶固定，分別是前、後十字韌帶和內、外旁系的韌帶。因此膝關節不穩定可分為單平面膝關節不穩定及雙平面膝關節不穩定，旋轉性膝關節不穩定。其區分端視四條韌帶中何者韌帶受傷而定。前期已經談過膝關節向前不穩定

(前十字韌帶斷裂)，本期談膝關節向後不穩定(後十字韌帶斷裂)。

後十字韌帶斷裂

後十字韌帶是人體裡面最強的一條韌帶，它主要的作用是防止膝關節的脛骨在活動的時候向後滑動。膝關節在活動的時候，脛骨與股骨會做相對運動，但是它們是受前十字與後十字韌帶限制在一定的範圍



之內運動。

解剖上後十字韌帶是起源自股骨踝間的內後側，再斜走向脛骨近端的後中央處偏外側，其走向與前十字韌帶正好成為十字交叉因而得名。前十字韌帶是可以防止脛骨向前過度滑動，作用與後十字韌帶是可以防止脛骨向後過度滑動。

後十字韌帶的斷裂常常是由於直接的向後拉力或推力，單純的後十字韌帶斷裂較少見，反而常與前十字韌帶、兩側副韌帶的斷裂一起出現。

後十字韌帶斷裂受傷的四種機轉：

一、像是機動車輛的事故，當膝蓋彎曲的時候，膝蓋的前方直接受

到一個向後的力量。

二、跌落到地面，而以彎曲的膝蓋直接撞擊，導致膝蓋前方的脛骨結節向後受力。

三、純粹的膝蓋過度彎曲，拉扯到後十字韌帶。

四、膝蓋過度反曲，前十字韌帶先斷裂，接著力量夠大且造成後十字韌帶也同時斷裂。

後十字韌帶斷裂之後的症狀及診察

韌帶斷裂之後的立即症狀是，二十四小時內會出現關節血腫，關節活動範圍受限，無法行走。有些病人會感覺到膝關節疼痛，與行走時的不穩定。

診察：

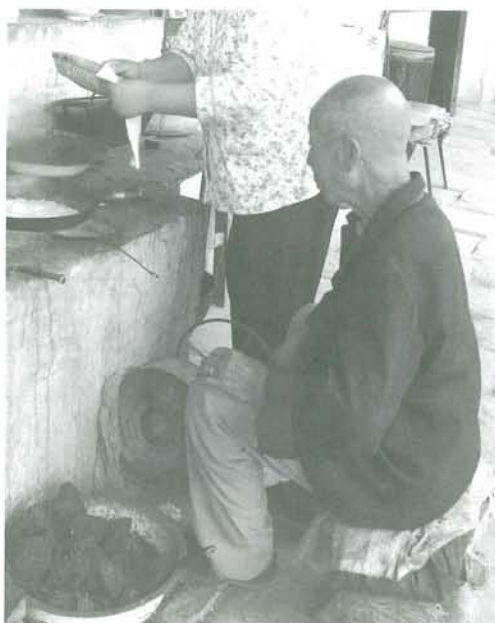
診斷上除了先了解病史及受傷機轉，觀察前膝部周圍有無挫傷跡象。理學檢查可以發現關節腫，彎曲或伸直都受限制，觸摸膝蓋的時候會有疼痛產生。因為在剛受傷的時候病人很痛，往往無法好好的做理學檢查，有一些表徵無法立即檢查出來，比較保險的是在關節腫脹消退一些的時候再做一次詳細的檢查。

最敏銳的檢查是讓病患平躺於床上，膝蓋彎曲成九十度，固定住病人的小腿向後推，如果小腿的脛骨很明顯有向後位移的現象，則後十字韌帶有可能斷裂，理學檢查若發現膝關節鬆動，小腿骨會向後不正常移位，如果大於一公分以上，則表示已整條斷裂。比較嚴重的病例，如把小腿擺在九十度彎曲的時候就會出現脛骨下沉的現象。。

此外任何後十字韌帶受傷，都要記得檢查下肢的血液循環及神經功能，膝關節的後方有膕窩動脈、靜脈與神經的通過，當後十字韌帶受傷時也可能會造成血管或神經的受損，特別是合併有膝關節脫臼的時候。

簡單的檢查足背或小腿的血管脈動便可以知道血管是否受傷，必要的時候則須使用超音波或血管攝影。至於神經的損傷則可以檢查下肢或足部的肌力與皮膚的感覺。血管或神經如有損壞，則必須儘速送醫治療。

X片的檢查可以看出是否有骨折，如果有撕裂性骨折連著後十字韌帶一起分離，則手術的治療方法是完全不同的。磁共振影對於確定診斷很有幫助，同時可以看出是否



有半月板或其他韌帶與關節軟骨的損害。

1.治療的基本原則是：

如果是單純的後十字韌帶斷裂，向後不穩定位移小於1公分以下(表示可能只部份斷裂)，可以用保守復健治療。後十字韌帶斷裂治療的原則是先讓腫脹消退，與逐漸恢復關節活動的範圍。

2.要做復健治療以增強肌肉的力量，特別是股四頭肌的力量。

3.當病人要作劇烈運動時需穿戴保護膝關節的支架。

4.單純後十字韌帶斷裂或不全斷

裂，可先用長腿石膏固定患膝於屈曲30度位，在石膏硬固前，應注意將患側脛骨上端向前推至與正常膝部形態一致，固定6周，石膏固定3天後開始股四頭肌訓練，以免肌萎縮。

5.如果保守的治療方式無法奏效時，則須考慮接受手術重建後十字韌帶以恢復韌帶的穩定度。手術後約半年到九個月可以恢復，而且可以去做比較出力的工作或劇烈的運動。

6.後十字韌帶斷裂在一段時間之後如無治療因關節不穩定有可能造成退化性關節炎，手術治療或許可以減少關節不穩定以避免關節炎的發生，然而手術治療仍然有其風險，例如傷口發炎、或不穩定復發等。但是關節不穩定常常會影響膝關節的功能，如何選擇治療方式，最好是與醫師充分討論後再做決定。

7.後十字韌帶斷裂，合併內側韌帶損傷，或合併前十字韌帶斷裂，或並膝內、外側韌帶損傷，膝關節明顯後內、外側旋轉不穩者，對於這種嚴重的後十字韌帶斷裂而造成不穩定，向後位移大於1公分以上、年輕活動力強的病人、慢性後十字

韌帶傷害而有不穩定症狀等情況，皆應考慮開刀重建。一致認為應早期手術修復，晚期患者則須行韌帶重建手術。

8.部分斷裂之情形，已有許多臨床報告顯示復健治療加強股四頭肌之肌力，成績非常好，病人追蹤十年以上，膝功能正常，因此不需要開刀；如韌帶完全斷裂，對年輕人來說，無法跑跳急轉彎、大部分的運動都無法參加，會嚴重影響到日常生活的品質，因此需要開刀治療：對上了年紀的人來說，運動不是很重要，則開刀就非絕對必要了。

9.開刀的方法很多，有直接縫合，有關節外韌帶重建，也有關節內韌帶重建，而以後者之效果最直接有效。其方法是拿取一條新韌帶，按原來的解剖位置放置並加以固定，術後穿可活動之護膝兩個月，術後三、四月以後開始肌力復健，五、六月後可恢復緩和的運動如游泳慢跑騎車等，約術後七、八月則可恢復較正常劇烈的運動；植入之韌帶在體內約六個月的時間病人自己的組織可完全長入變成自己的韌帶。



健康 *Everyday* 本刊編輯部

紅糖能緩解經痛

適量生吃紅糖有補血、養肝的功效。

紅糖在中醫用藥領域中算是藥引之一，因為婦女在每月例行經期時，引起的腹痛，可用紅糖燉黃酒溫服，可緩解女性經痛。

適量生吃紅糖也有補血、養肝的功效，有肝臟疾病的人，可在飲食中加適量的紅糖，可增加肝糖的貯藏，有利於肝細胞的康復，而提高肝臟的解毒能力。

冬天時，以紅糖加薑熬煮溫飲，可祛風寒、緩解感冒咳嗽之症。紅糖燉黑棗、木耳也有補虛強身之功效。剛生完小孩的孕婦喝紅豆加紅糖煮的紅豆湯，有補血去毒的功效。

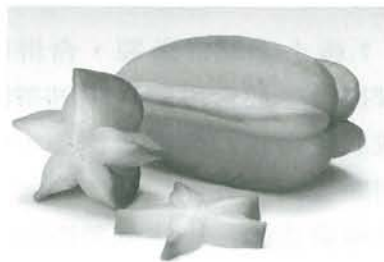
楊桃果茶治咳嗽

楊桃加上橘皮、梅干，加水煮開服用，治咳效果好。

炎炎夏天，冷氣房和室外溫度相差懸殊，走進走出，一不小心很容易就感冒，這裡特別提供一種很有效，而且花費少又好喝的果茶食療。

將楊桃一個、橘子皮半個、梅干三粒、水四碗，以大火煮開改小火煮四十分鐘後加些白糖。一次三匙，半小時服用一次，效果神速。

以上是小孩用量，如果是成人要服用的話，食材的份量就再各多一倍。



南瓜沙拉，調經補血

南瓜對女性有補血、治療月經不順的功效。

南瓜屬瓜藤類，含豐富的纖維素、維他命A、C，一般人皆以煮湯為主，鮮少聽聞有人生食。

因為南瓜生吃帶有澀味，我們只要將南瓜去皮切成薄片狀，然後用清水漂洗一遍，順便把南瓜子剔除（並不主張把南瓜絲一併去除，因為它含有豐富的纖維素），然後再加一點點鹽跟醋攪拌一下，同泡十分鐘後，將多餘的水瀝乾，吃時再擠一點沙拉醬即可；因為醋可去除澀味，鹽則有催熟及增加甜味的效果，如果不用沙拉醬，蘸點花生粉或芝麻糊，味道也十分可口，這道南瓜沙拉夏天吃起來，非常清爽可口。

南瓜對女性有補血、治療月經不順的功效，不過南瓜有飽胃的副作用，胃不好的人應適可而止，不可多食。



11點前應上床睡覺！

晚上十一點到兩點，人體經脈運行至肝、膽。

盡量在晚間十一點前上床入睡。如果你真的有很多公事未完成必須通宵的時候，可以先去睡到兩點以後再起床，因為十一點到兩點人體經脈運行至肝、膽，若這個時間沒有得到適當的休息，時間久了這兩個器官的不健康就會表現在皮膚上，如粗糙、黑斑、青春痘、黑眼圈等。



功德林

在僧伽醫護的工作上，感恩有您……

2007年3月至4月

500000

謝清蘭

100030

智海蓮社

100000

印弘法師

柯呈煌

87600

三寶弟子

50000

吳冠達

黃聰敏

楊郭秀蘭

40100

台中佛教蓮社精進班及三寶弟子眾等

40000

李孟憲

林峻峰

38100

香雲精舍

30000

羅富剛

23900

圓覺精舍蓮友一同

20700

彭文光

20000

朱葉粉
竹林禪院
(性悟法師)
佛陀教育基金會
林燕松(迴

向往生)

金山禪寺

常淨老和尚

張美榕

張梅卿

陳天燦

楊文強

賴天送

龍千玉

鍾壽

18000

證禪法師

17248

章啓翔

16000

陳曼渝

15400

吳朝燦

15000

許素娟.林群雄闔家
劉巫銀妹
彌陀淨舍

13220

證安法師

12000

見開法師
許書忠
黃石水鴨
鄭素蘭
謝火焱
簡添富

11900

溫綿

11700

陳玉英

11500

無名氏之前妻.兒

11200

仁化法師

10000

心印法師
王冠
存康生技(股)公司

吳東仰

呂文欽闔家

宋夏淵

性賢

會本法師

林芸君

林榮志

松嶺精密工業有限公司

孫惠利

悟觀法師

翁文淇

翁美蘭

陳健仁

黃永昌

黃晟嘉

劉貴美

三寶弟子

慧觀法師

蔡秀琴

鄭茂雄

蕭立君

嚴方佑

嚴朝演

9600

黃盛祥

9500

大信法師

9000

三寶弟子

楊建宗

駱秀枝

鍾茂林

8020

海覺法師

8000

王美珠闔家

曾青華

馮文地

7500

雷美秀

雷美麗

7248

游信義

7200

天得法師

林錦賢

6800

楊莉莉

6580

鄭碧霞

6520

念佛寺

鄭杉宜

6500

林商瓊

6400

宥嘉環境科技有限公司

6040

三寶弟子

6020

宋永魁.宋雨清

6000

李榮東闔家

汪執中

見海法師

林彩瑜

姚戰國

胡傳虎闔家

張雲村

黃財清

魏國忠

5436

沈志安

5390

呂炳堯

5350

三寶弟子

5300

陳美雲

5270

許瑞助

5020

宗道 法師
黃崇桃.黃崇烜闔家

5015

王兆平

5000

大惠法師
中華東西精華協會
毛崑山
王玉惠
王立璜
王志堅
王延振.許杏如
王敏容
王稚方.王義方.王豈方

田萬頂

江芳美

呂俊瑤

林輝燦

法禪法師

徐惠輝

張以祈

許鐘速

郭玉梅

郭振潮

陳三科

陳成坤

陳淑慧

陳麗娟

智度法師

黃金聰

道智法師

達昌法師

廖張秀雲

廖麥如

劉金鐘

慧融法師

蔡青宏

蔡晴(迴向往生)

戴韻珍

4832

朱成功

4800

巫立英
洪淑娟
蕭健中

4600

劉士雄

4500

張瓊文

4400

卓玉玲

4208

謝明珠

4040

張秀麗

4000

大明法師
(中平精舍)
三寶弟子
何陽毅
吳梅貴
吳博雄
呂水深
呂許寶
周文盛
果勵法師等
林維君
南山寺
英聖興業有限公司

泰慶興業有限公司

張諱琳

陳石村闔家

陳秀鑾

陳彥彰

陳淑郁

程紗闔家

黃碧玉

傳淨及十方

人士眾等

廖霞賓

蔡俛媛

鄭泰壽

鄭群星

謝慶明

3850

無名氏

3800

林淑娟

張從文

許璦云

3720

蕭梅苓

3680

許梅蘭

3600

呂春火

李伯訓
李金生(迴
向往生)
李淑如
周學淋
念克河
果真法師
林明徵
法真法師
柯葉器
修定法師
馬文正.施
玉枝
張秀蘭
許秀華
許金女
陳秋霞
陳淑娟
陳森河
程士華
馮博凱
黃秀圓
道輔法師
劉玉梅
劉福珍
鄭伯昇
鄭秀櫻
鄭嵐馨
興瀚網版印
刷有限公司
2900
李勝彰
2800
張瓊婉張吉
繇張吳翠微
洪春田洪伯
良張英哲洪
玉潔
趙寶春
2636

柯清波.陳
秀花
潘則忠
2600
林苡捷
曾愛真
蔡欣惠
2550
王秀錦
2500
十方衆生
王芳梅
周碧姬
林容安
麥葉莉莉
廖德之
德奕法師
蕭家勤
2451
沈雅玲.許
純明
2400
王啓祥
王寶珠闍家
李金生
果新法師
林信達.蔡
金蘭
林欽村
陳世忠闍家
陳乾原
黃菊妹
廖玲珠
觀靜法師
2350
李湖鳳
2300
呂秀花

2250
許啓昌
魏振剛
2200
三寶弟子多
人
林欣曉
2100
經柝
蔡文棟
簡延儒.簡
麗惠.簡
延鑄.王阿
貝
2050
陳國賓闍家
2040
游永豐舒敏
震瑜承翰素
蘭威瑩有橙
(廖賴阿懋
慶銅迴向往
生)闍家
2020
王金登.王
李阿尼
真理法師
陳美貴
蔡淡交.蔡
黃岸
2000
十方法界一
切衆生
尤美玉
心無法師
方家烈闍家
方嬌雯闍家
王怡舜
王明土闍家

王素梅
王萬易
王靜貞.錢
亞倫.亞君.
錢亮
如淨法師
如虛法師
江子朋
江玉琴
江麗榮
吳文華
吳李秀珍
吳佳芳
吳佳翰
吳怡萱
吳明誠
吳勝興
吳黃惠蘭
吳黃菊
吳劉旗
呂清儀
李建模
李昭忠
李淑芬闍家
李莉禎
李愛慧
李鳳碧
辛成裕闍家
阮德發闍家
佰威有限公
司
卓漢昭
周淑媛
林子勛
林伶妍
林明輝
林玲玉
林雪青
林銘芳
法融法師
直心道場

范文傑.范
亞筠.范林
靜榮
范文傑
徐禎陽.李
旺枝
高文啓闍家
張文和.高
寶鳳
張良堃
張阿雄
張淑美
張勝柏
張朝進
張鳳琴
莊淑慧
許德能
郭春蘭
陳明震
陳泓洲
陳建賢
陳美吟
陳美珍
陳嫻羽
陳振裕
陳崑益.蔡
金趕.陳毓
茹.蓉茵.科
瑾
陳蔡明月
傅守彬
智緣法師
曾干玲
曾國英
曾鳳美
無名氏之父
童吳淑娥
黃子芸
黃文杰
黃玉珠
黃金娥

黃金萬醫師
黃昭榮闍家
黃秋絨陸占
文陸舒紋陸
梓榮
黃姝秀闍家
黃倉勝
黃許淑禎
黃惠齡
黃進昌
黃慧娟
圓聖法師
楊千墨
楊佩靜
楊明星
楊忠潔
楊晉坤
楊黃金桃
楊蔡秀枝
楊瓊媛
溫志成.溫
李鶴.邱淑
芬
葉阿秀
葉昭宏
葉家男
達果法師
廖侯喜英
廖桂蘭
廖紋好
趙治懿
趙家笙
趙健安
趙淑珍
劉宛琳
劉翊芃
三寶弟子
歐陽志宏
蔣信弘
蔡佩倩
蔡金成

蔡紋州
蔡康淑妹.
蔡清潭.蔡
秀芬.蔡志
強.蔡志宏
鄭再傳
鄭素真
蕭春文.蕭
婉玉.蕭梅
琴.蕭林照
子(迴向往
生)
濱因法師
薛禮炫
清瑩法師
謝鳳月
鴻盛科儀有
限公司
簡文美
藍秀
羅少鈴
蘇新富
1840
吳石素嬌
1800
林鴻銘闍家
洪聚良闍家
高慶年
單定閔
鄭曜西.鄭
翔文.鄭美
香闍家
1740
林盈良
1700
張玉龍闍家
1630
彭煌翔
1600

王文濃懷德
珀譽登炎簡
敏張守文淑
貴林碧連闍
家
白馬寺
莊教(迴向
往生)
喻秋楓
黃曾美華
劉略
譚芸萍
1570
余稚蕙
1556
莊邱玉葉
1540
周燕
1535
法霖法師
1500
丁茂城
如恆法師
江穎婕
宋素端
林伯桑
林科澄
林秋燕
林雪惠
邱于淨
洪金鳳
高菁婉
許智穎
連美華
陳介得
陳介祥
陳兆佳
陳秀英
陳定國

陳桃
陳漢綜闔家
德瑩法師
鄭育靜
謝博志

1408

林寶玉闔家

1400

王明珠
王美淑闔家
呂月真
李綺玫
辜陳昭月
黃仲諄
劉庭秀

1350

陳志民

1318

劉蓮生

1300

三寶弟子

1238

黃作坤

1230

李榮俊

1220

陳川成
鄭堯煌

1215

游宜靜

1208

王建平
王敬淑
江建昇
江緯成
張美味
陳欣妤

陳逸德
葉甘澍
劉翠梅
簡梅鸞

1200

三寶弟子闔家

心制法師
心慈、心獻
法師

方啓源
王盈涵
王淑慧
王貴女
王逸儀
史岳龍

名晟塑膠企
業有限公司
如道法師

何美英闔家

吳美慧
吳婕如
吳黃美滿

吳達生
吳碧珠
吳麗雪

宋志偉
宋怡玲

李余其花

李秀鳳

李美珠

李章廉

李菊子

李麗淑

周明珠

周采青

周桂絨

林文麗

林玉釵

林孝忠

林秀英

林素蘭
林烜民
林雪華
侯淑綺

施乃綺

施至挨

施沛佳

施博文

施登淵

施寶玉、洪

秀美

胡淑如

修妙法師

翁美慧

迴向愛貓波

波

迴向愛貓咪

咪

迴向愛貓糖

糖

高妙真

高惠敏

張一匡

張玉燕

張仲騰

張晏禎、蕭

奴霖

張婀娜

紹定法師

莊滿

許來福(迴

向往生)

許清緞

郭美霞

陳夙容、陳

清泰、陳以

容、陳志昌

陳廷材、陳

楊秋蓮(迴

向往生)

陳沼君

陳金煌、陳
子涵
陳玲達
陳素琚

陳連賞、陳

李專

陳惠真

游金蓮

游素花

黃弘德

黃明華

黃書諒

黃雪娥

黃新賀闔家

黃賢嫻

圓真法師

楊麗英

照偈法師

葉琇晶

廖珠如

廖國政

廖婧妤

劉依亭

劉佳靈

劉俊德

劉春蘭

劉英美周宏

銘俊佑宛亭

宛諭俊耀闔

家

歐陽玉嬌

蔡天福

蔡文杰

蔡文彬

蔡福珍

鄭志明闔家

鄭淑玟

賴四滄

謝江榕

謝啓楨

簡玉女

簡志軒
簡辰瑜
簡建洲
簡春旗闔家

簡秋燕

簡聖文

藍源德、羅

鳳雙闔家

嚴興梅

詹振裕、詹

高良、詹昀

澔、郭茗歲、

郭璨嶸、詹

詠城

1100

王金定

林秀珍

林育萱

曜章法師

1050

曾盛榮

1030

尹韻華

周玉輝

劉倉鈞

1020

果諦法師

林聰欽

張穎彰

1015

蔡銀玲

蔡耀州

1000

三民牙醫全

體醫護與病

患

大慧法師

文玉琳

毛政賢

毛苑俞

毛裡三
王上傑、楷
筑、禮祺、文
玉、來好、美
玉

王世明、賴

瑞枝闔家

王沈剛竹

王亞蘋

王明皇、王

暄帽、蔡語

宸

王麥

王翎達

王朝卿闔家

王碧照

弘融法師

旭聖旺產業

有限公司

朱麗鴻

江宜靜

江春盛

西方精舍

何王秀椒

余家和闔家

吳世卿

吳含蕊

吳俊賢闔家

吳美枝

吳達中

呂日新

呂佳全

呂宗達

呂玟慧

呂芸芸

呂亮萱

呂惜燕

妙慧法師

宋阿義闔家

巫正吉

巫李愛

巫淑絹
李月嬌、朱
瑞清、朱明
根

李水良

李台新

李佑堂

李秀勉

李明斌

李品昇

李浚哲、李

金松、林素

月

李素如

李素妮

李翎霈

李惠美黃興

東于芝道逸

(黃賴春桃

黃士典迴向

往生)

李琨鵠

李榮宗

李耀宇、詩

雯、詩瑜、聖

強、溫玉英

杜迪榕、陳

迪祥、迪傑、

迪梅、迪菊

杜薇

汪阿理

卓奴真

周依瑩

周金蓮

周相蓉

周陳錦緞

果清法師

林月圓

林任茂

林印隆(迴

向往生)

林佑宸
林宏鐘
林育德
林邦吉

林宜長、鄭

春英、林政

毅

林芳蔭

林春緣

林洪返

林若涵

林高

林喜孝

林雅惠

林瑜玟

林誠義闔家

林緯哲

林豐正闔家

林燕文、佩

珊、政男、宛

頻、政學

林錦繡、林

晃民、林祐

徐秀珍
栗嘉儀
海融法師
高惠蘭闔家
常能法師
張秀綿
張依涵
張悅晴
張彩容
張郭木麵
張嘉豪
張嬌如
戚義貞
曹貴足
淨照法師
莊定邦
莊美華
許佑慈
許春美
許景翔
許曉珠
許蕙玲
陳文玲
陳王罔朽
陳王瑞桂
陳甘妹
陳志聰
陳秀敏
陳辛得闔家
陳乖
陳協全
陳坤
陳林送雲
陳牧平.陳
慧慈
陳芳秀之母
子.簡喬伊
陳勁宇
陳姣仔
陳昭宏
陳柏州

陳展維
陳珮芸
陳國洋.陳
佩涵.陳麗
卿.陳姿涵
陳淑玲
陳淑媛
陳莉雲
陳許瑞霞闔
家
陳溫樺
陳逸倫
陳瑋筑.陳
鈺雯.盧仁
正
陳增憶
陳慧玲
傅紅薇
傅祖盛闔家
程玉卿闔家
善德院圖書
館
賀麗娟
順竝企業股
份有限公司
黃勻玲
黃文鐘
黃妙音.秀
娟.慧玉.淑
美.林素女.
陳壹林
黃妙音
黃秀惠
黃昌敬
黃明環
黃宣撫
黃政雄
黃昭清
黃炫中
黃庭圓
黃庭圓.黃

秀娟.黃慧
玉.黃淑美.
陳壹林.林
素女
黃偉倫
黃雅慧
黃榮助
黃慧玉闔家
黃蘭桂
楊志泰
楊秀美
楊易達
楊瑞仙
楊鎮勝
溫耀鴻
葉文添
葉慧莉
董玉燕.林
資源.超群.
雨靜(林鴻
坤迴向往
生)
董芳娃
董陳彩.董
玉鶯.蔡朝
宗.蔡宛容.
蔡仲哲
詹仁信
詹志祥
詹喬語.詹
子詮
廖力毅
廖秀霞
廖鴻城
閻理
褚耀聰
趙祐靈
劉周月里
劉辛麟
劉採霞
劉傳賢

劉慧英
劉賜永
三寶弟子
慧直法師
慧修法師
樂阿玉
蓮瑞
蔡仕龍
蔡尚宜
蔡尚慧
蔡玫薰
鄭永裕
鄭玉春
鄭玉玲
鄭秀雲
鄭玲玲
鄭詠霖
鄭靜明
鄧鈞元
盧逸雅
賴伊容
賴金福
賴建豪
賴烽明
謝昀暉
謝國和
謝薰瑾
謝麗卿
簡檉仔
顏慶章
魏素玉
蘇王紅英
蘇南山
鍾高木
993
黃家萱
900
吳佳鴻
翁國棟
黃秀琴

詹淑惠闔家
賴思婷
850
林阿幸
林耀庭
慈悲喜捨
800
王旭昇
何金蒿
吳憲文
李沃耘.王
彩玉.李
祐旦.李玟
翰
周淑女闔家
昌周操
林天南.陳
美玉.林辰
樺.林念樺
闔家
林國棟
林貴財闔家
張文里
郭素雲闔家
陳永杰
陳國清.顏
美玉.陳明
煌.陳明展
闔家
陳連長
曾煥盛
楊富如
詹寶惜
趙傳瑜.趙
家甫.趙家
穎.黃淑惠
趙瑞春
鄭珮蓉
鄭許玉葉
715

楊秋金
700
方秋琇
江峰需
法清法師.
賴慶輝.賴
劉不碟
胡進興
許吳海味
許瑞志
陳傑男
陳碧瑩
彭日宏
曾昱焜
曾昱斌
黃于珊
黃張芳容
690
李秀鶯
650
林敬源
615
吳昭蓉
604
王天仁
王天鳳
王清水
王駿華
王麗君
呂玲英
李珮禕
許碧珠
黃原彬
黃筠惠
蘇秀卿
600
丁玉香.潘
春官.潘明
官闔家

丁榮宗
王振豐
王誠愷
王賴秀
王麗媛
王譯萱
石殷綺
如瑞法師
朱春桃
江王愛雪
江悅君
江浣彥
江鶴齡
何阿罕闔家
吳育舟
吳海明闔家
吳健璋
吳健彰
吳健豪
吳雯雅
吳嘉龍
宋靜惠
巫東翔
李子琦
李永欽
李明儀
李林招治
李炎銘
李芳柏
李俊吟.盧
宇宏.盧璵
合
李淑惠
李淑華
李靜茹
李麗香
沈攸香
周昀蓉
周麗華
林正義
林秀蘭

林忠樂
林威雄闔家
林英洲
林益賢.林
良達.林瑛
琇
林崑聰.林
黃迎.林柏
成闔家
林雪貞
林雪珠
林惠寧
林靜宜
邱來春.
葉秉洋
姜伯偉闔家
徐彭承
秦啓正
翁聖坤
高阿女
高瓊齡
張月枝
張阿岳
張信忠
張信義
張哲銘
張陳月英
張凱惠
張開鴻
張楚華
張鳳德闔家
梁清雄
莊桂蘭
許李招治
許洪卯
郭細鳳
郭榕杼
陳大龍
陳王清清
陳弘揚
陳弘毅

陳玉芬.廖靜怡.廖偉正
陳玉鳳
陳迎全
陳淑芬
陳達梅
陳震芳
陳麗珠
彭孟鴻
游美智
黃周百合,黃勇傑
黃金火
黃金能
黃苑明
黃振英
黃袋
黃紫珊
黃椿枝
黃麗瑾
楊沈金蘭.
楊壽春
楊金龍
楊俊欣
楊俊勇
楊富美
葉孫力瑛
詹林靜妹
詹梧桐闔家
詹淑雅
廖杏棠闔家
廖運全
廖運珍
廖慶光
廖麗和
廖麗玲
廖麗麗

劉世謙
劉永生
劉成才
劉自任.劉建宏.劉音秀
劉淑貞.陳立軒.陳曉萍
劉淑貞
慧禪法師
蔣麗玲
蔡施玉枝
蔡美育
蔡榮豐
鄭美朱
鄭賢君
鄭聯峰
賴福英
戴文宗闔家
魏完
羅水秀
羅美容
蘇寶玉闔家

568

余筆晟

550

楊杰霖

520

鄧緯志.張金明.張蘇綉聰.張佩如.鄧文綾

515

曲康泰.曲嵐如

500

王兆群
王炳寅(迴向往生)
王美智
白雲福德宮
朱春松.朱志聰.朱宏輝.朱志仁羅美惠
江佩欽
佛興法師.
佛海法師
余秀珍
吳友裘
吳有雋
吳純亮闔家
吳國顯
吳清水.林美好闔家
妙宗法師
李正樂
李尚謙
李曉峰
李鐘慶
杜蔡秀卿
定空法師
性實法師
果要法師
果節法師
林貞惠
林殷民
林珠玉
林國清
林密
林啓達
林清豐
林雪惠.李浩璋
林植堅

林萬居
林嫦玲
林隨(迴向往生)
法薰法師
邱梅英
施麗君
洪誌龍
師裕清
徐陳月滿
徐瑞干
常本法師
張展綸.張冠綸.張秉綸
張欽山
張楊月圓
張麗珠.顏子威.顏培琪.顏培堯.
顏培如
張麗珠
張綉玲
許美雲
許郡庭
許淑娟
許騰智
郭乙辰
郭殷廷
陳小芬
陳文士闔家
陳玉珠
陳芳秀之母
子
陳根茂
陳泰成
陳素惠
陳純純
陳淑雅之母

子
陳愛幸
陳德曄
陳燕嬌
陳寶貝
彭尊
彭業基
曾方怡
曾弘基
游周美言
黃月昭
黃秀玲
黃辛妹
黃金枝
黃昭仁
黃哲源
黃啓銘
黃淑君
黃淑真
楊俊宏
楊慧馨
溫金招
葉永順.賴思穎.葉品諄.葉懿萱
葉柏青
廖心翊
廖宮仕
劉自任
劉沈金子
劉尚其
劉易松
劉清文
劉喜蘭
劉惠琴陳志成陳准榕陳婉慈陳旭宇
劉慧玲
劉蘇有里

蔡先生
蔡經文
蔡睿原
蔡鄭秀汝
鄭美惠
鄭郁貞
鄭淳安
蕭正平
蕭萬.王塗甚.邱瑞欽.
麗娟.智斌.
雅雯.陳佩怡
賴秋吉
謝國隆
謝郭春
謝銘國闔家
鍾圓照
韓美芳
羅大森
覺土法師

450

許美惠
許嘉紋
趙玉美

400

丁惠美
丁賴幸闔家
王玉真
王啓祥.王黃于
王淑慈
王許彩枝闔家
王勝彥王勝軍
王毓淞
王碧芳李正輝

王麗琴
永義法師
石晏菱
朱葦彤
江水泉
江主文
江宥誼
江彥德
江彥興
江陳金鎮
江儒政
何美財
吳吟珍
吳秀玉
吳美雲.林迦祥
呂正雄
呂理瀚
李明魁
李許彩卿
李慧菁
林光雄
林忠良
林芷萱
林淑靜
林楊美
林裕盟
林錫時
邵世賓.邵世萬
邱正忠
邱景斌
施富淨
洪文琴
洪本修
徐阿笑
徐麗雲闔家
翁兼章
高秀櫻

張文政
張玉華
張孝慶
張秀玲
張秀梅
張楷燦
張碧瑩
張與庭
張豐慧
張巍騰
莊英賜.王淑玲.莊凱名.莊惟傑
許吉慶
許家慧
郭士嘉
郭雅雅
陳玉梅
陳有.蔡裕輝.蔡篤忠(迴向往生)
陳孟娟
陳居里
陳武德
陳美好闔家
陳美琴
陳國浚
陳梁照美
陳淑華闔家
陳雪菱
陳華容
陳寶珠
陸銘傑
彭火興.劉桂尾.彭秀燕.彭政道
闔家
彭脩馥
曾令傑

曾忠賢
曾品契闔家
曾國彬
曾綉惠
游雪芳.游
朝熙
黃玉藝
黃東昇
黃冠華
黃莉蘭
黃裕豪
楊自強
楊美能
楊婷惠
葉姿吟
詹士毅闔家
詹勝旭
廖昌浩.林
玉葉
趙怡安
劉芳文
劉裕隆.張
妍湘
潘玉秀闔家
潘秀盆.王
玉林
蓮池淨苑
蔡東昇
蔡碧霞
蔡慶芳闔家
鄭獻駿
蕭貴梅
戴毅文.戴
逸雲
謝秀英
謝秀蓉
謝定川
簡怡砭
藍松源

魏吉男.陳
金時闔家
魏珮如
羅麗如

360
理覺法師

350
吳昱嫻
李秀英
李美玲
林淑女
曾秀珠
黃蓮香
楊澄潔
劉玉珍
賴再來
賴秋英
鍾秀英
魏戴秋枝

341
覺性法師

320
陳文雄

315
三寶弟子
陳睿蕙
楊惠華.楊
林清子

300
幻生法師
王秀云
王波君
王孫春蘭
王德金
江淑吟
吳芳靜
吳美真

呂來
呂振發
李世崇
李玉妹闔家
李金蘭
李貞慧
李淑貞闔家
李鴻鳴
李繡鈴
汪吳敏惠
汪坤忠
周勉雲
林仁傑
林呂秀琴
林其增
林怡君
林怡廷
林東昇
林俊卿
林春嬌.連
兩全
林琪豐
林照櫻
林對
侯碧霜闔家
凌毓屏
翁凰英
張又升闔家
張千祐
張月英.林
淑美.淑秋.
淑鈺.淑賢
張雪嬌趙杰
國光國哲建
翔子綾
張凱鈞
張嘉修闔家
郭華
陳水菊

陳令璋
陳宗健
陳宜鈴
陳林月英
陳玟伶
陳邱玉妹
陳亭宇
陳貴美
陳暄穎
陳慶雲
陳識中
曾灝雪
黃秋長
黃宿霞
黃莊秀治.
黃憲得.吳
文元
傳願法師
楊俊吉
楊清怡.楊
恆香
楊謝珠紗
楊謝珠紗
葉香花
達如法師
廖文松闔家
劉子儀
劉素華
蔡垂熙
蔡瑋儒闔家
賢子法師
盧麗慎
賴慶山闔家
謝惠萍
關英蘭

250
黃淑華

240
陳鵬州.

張停珍
220
鄧緯志

215
三寶弟子

200
方阿寶
王秀美
王秀雲
王芳椒
王俐涵
王威翰
王春仲
王炳捷
王美銀
王偉橋
王婉柔
王麗珠
巨秀蘭
成秉諺
成浩榮
江正直
江辰緯
江澤峰闔家

何昆展
何昆霖
何治民
何英富
何瑪莉
何瓊珠
吳中俠
吳元文
吳木男.張
麗敏.吳雅
雯
吳廷妹
吳秀華
吳承峰

吳承叡
吳明正
吳武汝珍
吳旻倩
吳秋文
吳美麗
吳參棟闔家
吳淑玲
吳惠玲
吳惠淑
吳瑞英
吳臻懋
吳藻青
呂秀菊
呂秀鳳
呂義忠
呂禮旺
李宗馴
李林菊子
李春美
李淑齡
李深鎮
李凱宇
李凱偉
李凱琳
李鴻鳴(迴
向往生)
沈煥昇
汪美君
汪美宏
汪雪珠
周春義
周婉萍
周彩雲
周榮杰
林月香
林月暖
林玉瑄
林秀玉.張

銀發
林秀春
林怡嫻.呂
旻倩
林怡嫻
林姿秀
林春樺
林紀宏
林紀甫
林素幸
林素雅
林素麗
林彩雲
林淑子
林喬尉
林雅芳
林雅雯
林慈芬
林綾姿
林語堂
林麗芬
林琮芬
邱金本
邱楊隆
施何含笑
柯秋梅
洪巧庭
洪守憲
洪莉婷
洪緯玲
洪鵬凱
洪麗珠
孫文輝
徐金珠
徐黃雪梅
殷介山
殷許碧霞
翁秀芳
翁麗珠

高國富
高翎瑄
康何江.康
葉嬌.康麗
華.康麗真.
康菱蘭
康何江.康
葉嬌
張乃文
張玉芬
張玉金
張何景齡
張廷聿
張育斌
張足足
張念浦
張思涵
張晉嘉
張帷鈺
張笠
張凱勝
張博清
張進宗
張雅玲
張雅婷
張順淮
張楷翌
張毓君
張劉鑾瑛
(迴向往生)
張豐澤
張懷于
張仔萱
曹守仁
曹朝宗
莊少嚴
莊古彥
莊強閔
莊淵智

莊淵順
莊鈞閔
莊雅晴
莊翼
許乃木
許玄明
許美輝
許雪妹
連坤湘
郭玉雙
郭姿良
郭祖良
郭啓川
郭錦村
陳月霞
陳世豪
陳玉菁
陳秀芬
陳秀賢
陳林企
陳沼鶯
陳阿敏
陳信評
陳俊恭
陳冠典
陳咸安
陳品好
陳奕葵
陳威宇
陳彥志
陳春秀
陳秋紅
陳秋梅
陳秋綸
陳美延
陳美英
陳羿瑄
陳郁瑄
陳莊金蓮

陳郭發
陳詠欣
陳雅麗
陳琬淳
陳愛琇
陳瑞君
陳榮男
陳語柔
陳慧姿
陳震華
陳澤宏
陳麗芬
陳鶴子
陳鶴文
陸桂芬
彭永翔
彭成波
游月裡
舒雲祥
黃文品
黃文香
黃玉霞
黃伯讓
黃明玉
黃林菊妹
黃秋美
黃桂芬
黃笑
黃國鎰闔家
黃莊秀治
黃郭秀美
黃陳靜美
黃宛溱
黃憲得
黃寶玉
楊茗喬
楊淳淳
楊富連
楊鈞涓

楊麗花
葉又華
葉文進
葉月霞
葉秀枝
葉春網闔家
葉淑華
董君秀
詹秀琴
詹雲評
鄧敏慧
廖玉花
廖季嫻
廖英傑
廖家鈺
廖家麟
廖淑芬
廖慶幸(迴
向往生)
熊忠義
趙米
劉子美
劉佳鑫
劉威舜
劉詹阿好
劉德宗
潘怡廷
潘威達
潘菊惠
潘騰薰
蔡月霞
蔡喜勉
鄭林足
鄭金紅
鄭煌明
鄧文綾
盧廷憲
盧奕彤
盧韋帆

賴阿琴
駱建凱
戴逸雲
謝月鳳
謝國欽
謝陳玉葉
關壯傳
關帝成
關靖芬
關靖娟
蘇來春
蘇建華
蘇建豪
蘇桂香
蘇劉鸞
饒雪梅
168
黃碧霞
150
朱廉軒.朱
孝淳.朱玲
威
江宛融
林泱呈
倪雅銘
黃子惠
鄭月仙
115
黃長安闔家
100
方有仁闔家
王學璟
石宗翰
朱俊霖
朱炳榮
朱玳樺
朱翊華
何天賜

李冠毅
李惠蘭
周欣儀
周奕君
周盟人
林文淳
林玉
林孟青
林岳緯
林怡秀
林泓彥
林青樺
林冠宏
林姿伶
林建隆闔家
林昱瑩
林美娜
林茂德
林韋呈
林清仁
林淑貞
林瑞和
林麗雪
林煊偵
邱桂霞
邱榆甄
徐瑞英
徐碧慧
康文樹
張行策
張東禎
張嫻如
張景淳
張智傑
張賀淳
張賀凱
張燕
莊育欣
許芳毓

許美玲
許麗美
郭玉彩
郭碧蓮
郭璟諭
陳月英
陳立婕
陳志仁
陳志銘
陳怡君
陳邱月雲
陳信佑
陳品竹
陳品碩
陳彥華
陳昭文
陳炳淵
陳美玲
陳美美
陳紛
陳裕榮
陳實謀
陳銀華(迴
向往生)
陳穩太
陳麗茵
陳麗智
陳獻助
陳蘇清香
曾松英
曾淑華
游武雄
湯淑芬
黃宏曉
黃忠恕
黃林美玉
黃郁敏
黃彩楹
黃惠琴

黃超英
黃憶馨
黃靜江
黃麗珍
楊曲德蘭
楊沛瑀
楊宛甄
楊秉豐
楊財貴
楊財豪
楊菽翠
楊詩涵
葉玲朱
農金濤
農凱傑
農馥凌
道秋法師
熊正宗
熊林富妹
熊阿柑
褚文菁
劉玉
劉呂秀(迴
向往生)
劉秀美
劉長河(迴
向往生)
蔡芳滿
蔡芳滿腹中
寶寶
蔡淑吟
蔡勝驊
蔡婷崴
蔡富鼎
蔡富勳
蔡詠真
鄭王碧
鄭秋芬
鄭莉盈

鄭雅萍
鄭瑞生
鄭瑞村
鄭蔡阿妹
鄭興旺
鄭戴彩雲
蕭潘玉霞
謝桃英
謝素英
鍾麗鑾
隱名氏
顏阿娥
蘇宗雄
蘇阿女

51期
稿費捐贈

1270
許瑞助

500
蔡文龍

1070
施文儀

300
葉雯娟

500
欣佑印刷公
司

基金會紀事

3月份

03/03 行政組新進人員曾淑鳳報到。

執行秘書陶蕃震、人事主任謝寶燕護理長、會務人員及志工林淑女至土城郵局勘察裝月刊場地。

03/06 醫護志工參加骨密、

身高體重脂肪機使用說明會。

03/07 第51期僧伽醫護雙月刊發行。

03/09 假台中如意安養苑召開第四屆第三次董事會議暨放生。

03/11 上會下宗長老主法，於土城分會自在書苑舉行大蒙山法會。

03/18 執行長上慧下明法師率會務人員至洪萬全慈善公益基金會致贈感謝狀，感謝其捐贈醫療巡迴車。

執行長上慧下明法師、執行秘書陶蕃震、醫護組組長郭振潮、副組長謝寶燕，至台北聯合醫院和平院區拜會璩大成院長及勘察中元孝親法會會場。

03/20 馬仁福師兄送其捐贈的護貝機及謝寶燕護



致贈洪萬全慈善公益基金會感謝狀。



至台北聯合醫院和平院區拜會璩大成院長。

理長捐贈的圓角機至本會。

03/25 醫護組組長郭振潮及副組長謝寶燕，代表本會參加捐款者陳靜霞居士母親之告別式。

03/31 醫護組組長郭振潮帶組員至埔里榮民醫院參與義診行前會議。



第四屆第三次董事會議。



4月份

04/05 土城自在書苑「成佛之道」上課，由上淨下照法師主講。

行政組專員江承津離職。

04/07 和田儀器公司捐贈3台隧道式血壓機。

04/10 社團法人中華國際供佛齋僧功德會來函，請求本會醫護組支援，其8月24日林口體育館舉辦的供佛齋僧活動。

04/11 行政組至板橋地方法院領取變更完成的法人登記證書。

04/12 土城自在書苑舉行三時繫念法會，由副董事長上會下宗長老主

法。

04/15 至淨蓮精舍整理義賣的物品。

04/18 行文予埔里榮民醫院邀約醫師參加本會4月27日健診活動。

04/19 土城自在書苑「禪坐及如何放鬆自己」上課，由上見下宏法師主講。

04/22 老達利公司工程師至本會作義診前超音波保養。

04/26 出發至南投埔里榮民醫院布置健診場地。

04/27 假南投埔里榮民醫院舉辦健診活動，參與醫師、醫護人員及志工約167位，服務約235位法師。

執行長上慧下明法師於圓山飯店參與南亞

海嘯援助斯里蘭卡會議，斯里蘭卡阿蘭達比丘、本會董事淨耀法師、洞恆法師、李懋華院長、黃柏霖警官、邵馨慧、陶秘書、白宜禾醫師參與。

04/29 明新科技學院的黃教授至本會作苗栗後龍安養苑的簡報。

04/30 庶務組許榮甫離職。本會執行長上慧下明法師、慈光圖書館朱館長等人於慈光圖書館討論台中天乙街僧伽如意苑問題。

行政院衛生署台中醫院來函公告：因專款用罄，暫停對法師供養醫療補助。



於圓山飯店舉行南亞海嘯援助斯里蘭卡會議。



自在書苑

書香、茶香、咖啡香處處飄香，閱讀、共修、得身心時時自在

97年共修時間表

星期	週次	時間	課程內容
四	一、三	19:00~19:30	梵唄法器練習
		19:30~21:00	禮懺、恭誦阿彌陀佛四十八大願
	二、四	19:00~19:30	梵唄法器練習
		19:30~21:00	誦戒（含在家五戒、十善戒、菩薩戒）
六	不定期	15:00~17:00	禪坐及如何放鬆自己 上見下宏法師主講
		上課日期：1/5、3/1、4/19、5/10、6/7 7/5、8/2、11/22、12/6	
	一	18:30~20:30	成佛之道（印順導師著）上淨下照法師主講
		上課日期：1/5、3/1、4/5、5/3、6/7 9/6、10/4、11/1、12/6	

◆ 上見下宏法師

現任台中南普陀佛學院教務主任暨本會土城自在書苑導師

◆ 上淨下照法師

現任福嚴佛學院院長、法鼓山僧伽大學和壹同女眾佛學院教師

佛教僧伽醫護基金會土城自在書苑

開放時間：上午10點至晚上6點，每週一公休

地址：台北縣土城市中央路一段300號3樓

電話：02-8262-0592

交通：1.捷運板南線海山站1號出口轉中央路步行約15分鐘

2.亞東醫院站下車轉805、812、藍16 大同工廠站下車

3.公車：265(紅)、705(紅)、三峽~台北（客運）

大同工廠站下車



禧菇劍筍

材料(約4~6人份)：

劍筍300公克、青江菜300公克、紅、黃甜椒絲各半碗、鴻禧菇1盒

調味料：

醬油1/2茶匙、海鹽1/2茶匙、沙茶醬1大匙、嫩薑絲1茶匙

步驟：

1. 劍筍洗淨，切小段汆燙，撈起，瀝乾水份。青江菜洗淨，切小朵汆燙，水中加少許鹽，撈起，瀝乾水份備用。鴻禧菇去根部，洗淨，備用。
2. 油1大匙入炒鍋，待熱。放入沙茶醬及醬油炒香，再入劍筍、高湯或水2杯，用小火燜煮約5分鐘，再加入鴻禧菇、紅、黃甜椒絲、嫩薑絲、海鹽，續煮約3分鐘即可起鍋。排入盤中，並以青江菜圍盤。

知識：

劍筍含有豐富的蛋白質、纖維、鐵、鈣、維他命等。其盛產期為每年的3~4月、8~10月，含有纖維可促進腸胃蠕動，幫助人體新陳代謝。

變化：

此道菜可宴客，亦可家常，加入沙茶醬口味更佳。

(1人份)

蛋白質(克)	脂肪(克)	碳水化合物(克)	纖維(克)	熱量(大卡)
3.04	5.32	5.33	3.23	81.36

(尤錦惠營養師製作)